

IKV1945S

Koel-vriescombinatie

Fridge freezer combination • Kühl-Gefrierkombination
• Combiné réfrigérateur-congélateur



NL • Handleiding	4	-	15
EN • User manual	16	-	27
DE • Benutzerhandbuch	28	-	39
FR • Manuel d'utilisation	40	-	51

Nederlands

1. veiligheidsvoorschriften	pagina 4
2. productomschrijving	pagina 11
3. ingebruikname	pagina 11
4. bediening van het apparaat	pagina 12
5. voedsel in het apparaat plaatsen	pagina 13
6. reiniging & onderhoud	pagina 14
7. storingen zelf oplossen	pagina 15
<i>Algemene service- en garantievoorwaarden</i>	<i>pagina 52</i>

English

1. safety instructions	page 16
2. product description	page 23
3. before first use	page 23
4. how to operate the appliance	page 24
5. placing food in the appliance	page 25
6. cleaning & maintenance	page 26
7. troubleshooting	page 27
<i>General terms and conditions of service and warranty</i>	<i>page 53</i>

Deutsch

1. Sicherheitsvorschriften	Seite 28
2. Produktbeschreibung	Seite 35
3. Inbetriebnahme	Seite 35
4. Bedienung des Geräts	Seite 36
5. Lebensmittel in das Gerät stellen/ legen	Seite 37
6. Reinigung & Wartung	Seite 38
7. Störungen selbst beheben	Seite 39
<i>Allgemeine Service- und Garantiebedingungen</i>	<i>Seite 54</i>

Français

1. consignes de sécurité	page 40
2. description du produit	page 47
3. mise en service	page 47
4. commande de l'appareil	page 48
5. placer des aliments dans l'appareil	page 49
6. nettoyage & entretien	page 50
7. dépanner soi-même	page 51
<i>Conditions générales de garantie et de service après-vente</i>	<i>page 55</i>

1 Veiligheidsvoorschriften

ALGEMENE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- **Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken de volledige handleiding.**
- Berg de handleiding zorgvuldig op voor toekomstig gebruik of volgende eigenaars.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het in de handleiding beschreven doel. Dit apparaat is bedoeld als inbouwapparaat.
- Laat kinderen niet in het apparaat spelen of zich hierin vaststoppen - de kans bestaat dat ze ingesloten raken en stikken.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Kinderen begrijpen de gevaren van het omgaan met elektrische apparaten niet. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparaten werken. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade als gevolg van verkeerd gebruik of onjuiste bediening.



Waarschuwing: Verstikkingsgevaar!

- Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of door personen met gebrek aan ervaring of kennis worden gebruikt onder voorwaarde dat iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt of dat zij instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en de risico's van incorrect gebruik van het apparaat begrijpen.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelkasten in- en uitladen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Door de gebruiker uit te voeren reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend onder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en dergelijke toepassingen, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;

- Boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
- Bed and breakfast-achtige omgevingen;
- Toepassingen in catering en vergelijkbare situaties die niet onder de detailhandel vallen.
- Bij het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen stelt de fabrikant zich niet aansprakelijk voor eventuele hieruit voortkomende schade.
- Schade als gevolg van verkeerde aansluiting, verkeerde installatie of verkeerd gebruik valt niet onder de garantie.

KOELMIDDEL



Voorzichtig: Brandgevaar

- Het koelmiddelcircuit van het apparaat bevat het koelmiddel isobuteen R600a, een zeer milieuvriendelijk aardgas dat desondanks wel brandbaar is. Zorg dat tijdens transport en installatie van het apparaat geen van de onderdelen van het koelmiddelcircuit beschadigd raakt. **WAARSCHUWING:** Koelkasten bevatten koelmiddel en gassen binnen de isolatie. Koelmiddel en gassen moeten deskundig worden afgevoerd, omdat zij oogletsel kunnen veroorzaken of tot ontsteking kunnen komen. Controleer voorafgaande aan het afvoeren of de buizen van het koelmiddelcircuit niet beschadigd zijn. Vermijd als het koelmiddelcircuit is beschadigd open vuur en ontstekingsbronnen en ventileer de ruimte waarin het apparaat is geplaatst grondig. Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of enige veranderingen in dit product aan te brengen. Iedere vorm van schade aan de voedingskabel kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE

- Verplaats en installeer het apparaat met twee personen.
- Draag veiligheidshandschoenen bij het uitpakken en installeren van het apparaat.
- Sluit het apparaat uitsluitend op wisselstroom aan via een geaard stopcontact. Controleer of de spanning in uw woning overeenkomt met de op de typeplaat van het apparaat vermelde spanning.

- Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens transport niet beschadigd is geraakt. Installeer als dit het geval is het apparaat niet voordat u de dealer of onze serviceafdeling heeft geraadpleegd.
- Uitsluitend een gecertificeerde installateur mag het apparaat plaatsen.
- De elektrische aansluiting moet aan de nationale en lokale voorschriften voldoen.
- Het aansluitpunt, het stopcontact en de stekker moeten altijd bereikbaar zijn.
- Het apparaat moet altijd zijn geaard.
- Bedien het apparaat niet met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Plaats niet meerdere draagbare contactdozen of voedingen aan de achterzijde van het apparaat.



Waarschuwing: kans op een elektrische schok

- Zorg tijdens de installatie dat de voedingskabel niet beschadigd raakt of langs scherpe randen loopt.
- Pas op dat bij het verplaatsen van het apparaat de vloer niet beschadigd raakt.
- Til en versleep het apparaat bij het verplaatsen niet aan de deur(en).
- Zorg dat het apparaat niet in de buurt van een warmtebron wordt geplaatst.
- Plaats warmte genererende apparaten zoals (magnetron)ovens niet boven het apparaat.
- Zorg voor voldoende ventilatie en laat aan de achterzijde van het apparaat een ruimte van minimaal 4 cm vrij.



Voorzichtig:

Voorkom schade aan de leidingen van het koelmiddelcircuit van het apparaat.



Voorzichtig:

Zorg dat ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwconstructie niet worden geblokkeerd.

- Plaats het apparaat waterpas en op een stevig en stabiel oppervlak.

- Plaats het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Het apparaat is bedoeld voor werking in omgevingen waarin de omgevingstemperatuur binnen de volgende waarden blijven, afhankelijk van het apparaat. Het apparaat zal mogelijk niet naar behoren werken als het voor een lange tijd in een temperatuur buiten het aangegeven bereik heeft gestaan.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	Tussen 10°C en 32°C
N	Tussen 16°C en 32°C
ST	Tussen 18°C en 38°C
T	Tussen 18°C en 43°C

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BEDIENING

- Gebruik het koelcompartiment uitsluitend voor het bewaren van vers voedsel en het vriescompartiment uitsluitend voor het bewaren van bevroren voedsel, het invriezen van vers voedsel en om ijsblokjes te maken.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Wacht minimaal vier uur voordat u het apparaat inschakelt om maximaal efficiënte werking van het koelmiddelcircuit te verzekeren.



Waarschuwing: Brandgevaar

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen of andere brandbare materialen in of in de buurt van het apparaat.
- Bewaar geen glazen flessen of bakken met vloeistoffen in het vriescompartiment, deze kunnen breken.
- Eet ijsblokjes of ijslolly's niet direct nadat u ze uit de vriezer heeft gehaald, want zij kunnen brandwonden als gevolg van bevroering veroorzaken.
- Vries bevroren producten niet opnieuw in nadat ze zijn ontdooid. Dit kan gezondheidsproblemen, zoals voedselvergiftiging, opleveren.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

- Ontkoppel voordat u enige werkzaamheden of onderhoud hieraan gaat uitvoeren altijd het apparaat van de netvoeding.
- Gebruik geen hogedrukreiniger of stoomreiniger om het apparaat te reinigen.



Voorzichtig:

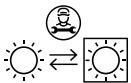
Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen mechanische apparaten of andere hulpmiddelen om het ontdooiproces te versnellen.

- Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen, zoals ruitensprays, schuurmiddelen, brandbare vloeistoffen, reinigende was, geconcentreerde reinigingsmiddelen, bleekmiddelen of aardolieproducten bevattende reinigingsmiddelen, op kunststof onderdelen, de binnenzijde en de bekleding of pakkingen van de deur. Gebruik geen papieren handdoeken, schuursponzen of andere bijtende reinigingshulpmiddelen.



Waarschuwing: Kans op een elektrische schok

- Controleer het apparaat en de voedingskabel altijd regelmatig om te verzekeren dat geen schade zichtbaar is. Neem in geval van tekenen van de minste of geringste schade aan het apparaat of de voedingskabel contact op met de klantenservice. Om gevaarlijke situaties te voorkomen, mag een beschadigde voedingskabel uitsluitend door de fabrikant, zijn servicedienst of vergelijkbaar gekwalificeerde personen worden vervangen. Gebruik om veiligheidsredenen uitsluitend accessoires en reserveonderdelen van de fabrikant die geschikt zijn voor uw apparaat.



Waarschuwing:

- Laat de lichtbron door een erkend installateur vervangen.

INFORMATIE OVER HET VERMIJDEN VAN VERONTREINIGING VAN VOEDSEL

Volg om verontreiniging van voedsel te voorkomen de volgende instructies:

- Door het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk stijgen.
- Reinig oppervlakken die in contact komen met voedsel en open afvoersystemen regelmatig.
- Bewaar rauwe vlees- en visproducten in hiervoor geschikte bakken in de koelkast, zodat zij niet in contact komen met andere voedingsmiddelen of hierop druipen.
- Compartimenten voor bevroren voedsel met twee sterren zijn geschikt om vooraf bevroren voedsel te bewaren, ijs te bewaren of te maken en ijsblokjes te maken.
- Compartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.

Volgorde	Compartimenten TYPE	Aanbevolen bewaartemp. [°C]	Geschikt voedsel
1	Koelkast	+2 - +8	Eieren, bereid voedsel, verpakt voedsel, fruit en groenten, zuivelproducten, gebak, dranken en andere voedingsmiddelen die niet geschikt zijn om in te vriezen.
2	(***)*-Vriezer	≤-18	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
3	***-Vriezer	≤-18	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
4	** -Vriezer	≤-12	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
5	*-Vriezer	≤-6	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
6	0-sterren	-6 - 0	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, sommige verpakte bewerkte voedingsmiddelen, enz. (aanbevolen wordt om deze dezelfde dag te eten en bij voorkeur niet langer dan 3 dagen te bewaren). Deels in gesloten verpakking verpakte bewerkte voedingsmiddelen (niet voor invriezen geschikte voedingsmiddelen).
7	Koeling	-2 - +3	Vers/bevroren varkensvlees, rundvlees, kip, zoetwater-producten, enz. (bij 7 dagen onder 0°C en boven 0°C wordt aanbevolen deze op dezelfde dag te eten en bij voorkeur niet langer dan 2 dagen te bewaren). Uit de zee afkomstige producten (onder 0°C gedurende 15 dagen, bewaren boven 0°C wordt niet aanbevolen).
8	Vers voedsel	0 - +4	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, bereid voedsel, enz. (aanbevolen wordt om deze dezelfde dag te eten en bij voorkeur niet langer dan 3 dagen te bewaren).
9	Wijn	+5 - +20	Rode wijn, witte wijn, mousserende wijn enz.

LET OP:

Bewaar verschillende voedingsmiddelen in overeenstemming met de compartimenten of de streefbewaartemperatuur voor de door u gekochte producten.

- Schakel de koelkast als deze gedurende een lange periode leeg blijft staan uit. Ontdooi, reinig en droog het apparaat en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

Waterdispenser reinigen (speciaal voor producten met waterdispenser):

- Reinig watertanks als zij 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het op een watertoevoer aangesloten watersysteem door als 5 dagen geen water is getapt.

WAARSCHUWING

- Verpak voedselproducten in zakken en vloeistoffen in flessen of met deksels afgesloten bakken voordat u ze in de koelkast zet om problemen met een moeilijk te reinigen binnenzijde van het apparaat te voorkomen.

MILIEUBESCHERMING

Het apparaat is energiezuinig. Bespaar nog meer energie door gebruik van het apparaat aan de hand van de volgende tips voor energiebesparing en milieuvriendelijke afvoer van het apparaat.

Energie besparen

- Een hoge omgevingstemperatuur heeft een negatief effect op het energieverbruik. Direct zonlicht en andere warmtebronnen in de buurt van het apparaat kunnen ook een negatief effect hebben.
- Houd de ventilatieopeningen vrij. Afgedekte en vervuilde openingen leiden tot een hoog energieverbruik. Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat, zodat een ventilatie- en luchtstroom op de juiste manier rondom het apparaat kan circuleren.
- Open de deuren van het apparaat niet vaker dan nodig en laat de deuren zo kort mogelijk openstaan.
- De afstand tussen de draagplateaus en de achterwand zorgt voor een vrije luchtcirculatie. Plaats geen voedingsmiddelen tegen de achterwand.
- Zet de thermostaat lager als de omstandigheden dit toelaten.
- Laat bereid voedsel dat u in het apparaat wilt bewaren tot kamertemperatuur afkoelen voordat u dit in het apparaat zet.
- Een niet goed sluitend deurrubber kan het energieverbruik verhogen. Sluit een deurrubber niet goed, neem dan contact op met de klantenservice.
- Als de instructies niet worden gevolgd, kan dit tot een hoger energieverbruik leiden.

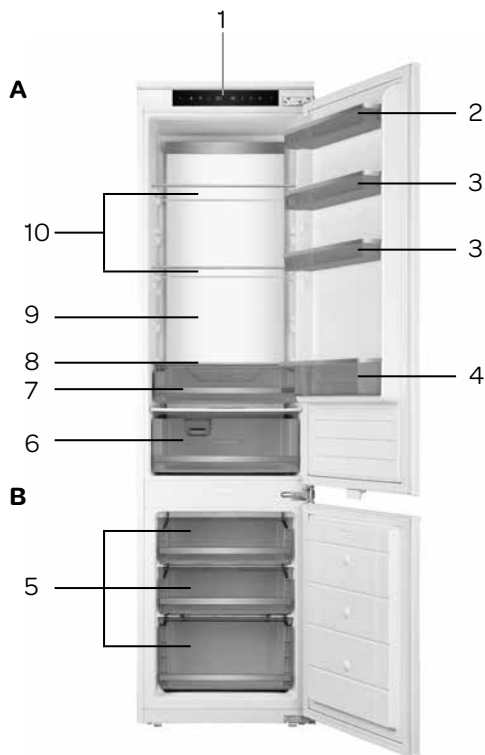
Milieuvriendelijk afvoeren



Recyclen - WEEE

- Voer het verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.
- Dit apparaat is gelabeld volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). De richtlijn bepaalt het kader voor het retourneren en recyclen van gebruikte apparaten zoals dit binnen de gehele EU van toepassing is.

2 productomschrijving



- A. Koelvak
 - B. Vriesvak
1. Bedieningspaneel
 2. Deurvak voor boter, kaas, etc.
 3. Deurvak
 4. Flessenvak
 5. Vrieslade
 6. Fresh zone
 7. Groentelade
 8. Glazen schap op groentelade
 9. Ambient light paneel
 10. Glazen schap

3 ingebruikname

Laat het apparaat nadat het geïnstalleerd is, minimaal 4 uur staan voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het koelcircuit moet zich eerst stabiliseren voordat het apparaat efficiënt kan werken.

Voordat u het apparaat voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u als volgt te werk te gaan: pak het apparaat voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal. De verpakking (plastic zakken, piepschuim en karton) buiten het bereik van kinderen houden. Controleer na het uitpakken het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade dat mogelijk ontstaan is tijdens het transport. Plaats het apparaat waterpas en op een stevige, vlakke ondergrond.

Hoe het apparaat moet worden geplaatst, staat beschreven in het Installatie Voorschrift.

Maak voor ingebruikname het apparaat schoon; vooral het interieur (zie Reiniging & Onderhoud).

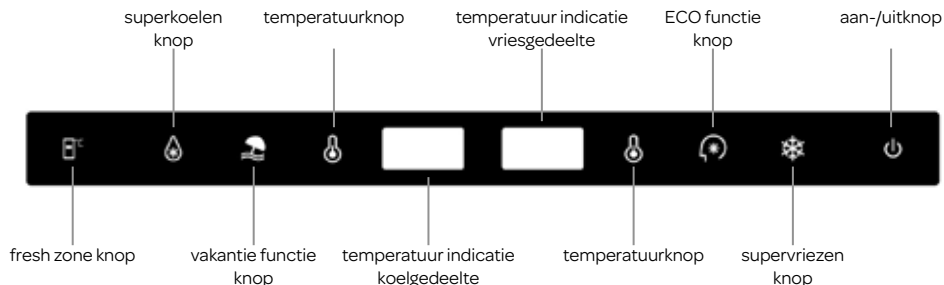
Het installeren en elektrisch aansluiten moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus, in overeenstemming met de installatievoorschriften en de lokale reglementen.

Het apparaat moet worden aangesloten op een deugdelijk geïnstalleerde geaard wandcontactdoos. Het voltage (AC) moet overeenkomen met de op het typeplaatje van het apparaat genoemde voltage. Het typeplaatje bevindt zich aan de binnenkant van het apparaat.

Er kan sprake zijn van een vreemd luchtje als u het apparaat de eerste keer inschakelt. Dit verdwijnt als het apparaat gaat koelen.

Let op: geen levensmiddelen in het apparaat plaatsen, totdat het apparaat op temperatuur is. Dit duurt meestal 2 tot 3 uur..

4 bediening van het apparaat



DE KOELKAST AAN- EN UITZETTEN

Druk 3 seconden op de aan-/uitknop om de koelkast aan- of uit te zetten. De standaard ingestelde temperaturen zijn: 5 °C voor het koelcompartiment, 0 °C voor de fresh zone en -18 °C voor het vriesgedeelte.

Het apparaat zal nu continu koelen tot de ingestelde temperatuur is bereikt. Laat het apparaat op temperatuur komen zonder levensmiddelen in de koelkast. Dit duurt meestal 2 tot 3 uur. Daarna kunt u de temperatuur op de gewenste stand zetten en de koelkast vullen met levensmiddelen.

DE TEMPERAATUR WIJZIGEN VAN HET KOELCOMPARTIMENT

Met de temperatuurknop aan de linkerkant kunt u de temperatuur instellen van het koelcompartiment.

- Druk herhaaldelijk op de temperatuurknop totdat de gewenste temperatuur in het display wordt weergegeven. De temperatuurstanden van het koelcompartiment worden in deze volgorde weergegeven: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C.

DE TEMPERAATUR WIJZIGEN VAN DE FRESH ZONE

In de fresh zone kan de temperatuur ingesteld worden tussen -3 °C en + 3 °C en is dus aan te passen aan specifieke producten.

Voedsel blijft hiermee langer vers, behoudt meer vitamine en mineralen en veroorzaakt minder verspilling.

- Druk herhaaldelijk op de knop van de fresh zone totdat de gewenste temperatuur in het display wordt weergegeven. De temperatuurstanden van de fresh zone worden in deze volgorde weergegeven: -3 °C, -2 °C, -1 °C, 0 °C, 1 °C, 2 °C, 3 °C.
- Om de functie uit te schakelen, druk 3 seconden op de knop van de fresh zone. In het display verschijnt OFF.

Humidity control

Niet alleen de temperatuur van de fresh zone kan worden aangepast, maar ook de luchtvochtigheid. Door de juiste luchtvochtigheid te kiezen, droogt voedsel niet uit en zijn ze langer houdbaar.

Hoge luchtvochtigheid		Lage luchtvochtigheid	
Schuifje humidity control naar links		Schuifje humidity control naar rechts	
O.a. geschikt voor:	Groente Champignons	O.a. geschikt voor:	Fruit Vlees Kaas Boter
Sommige groenten en fruit zijn gevoelig voor kou en niet geschikt voor de koeling, zoals:			
• ananas, guave, aubergine, avocado, mango, komkommer, paprika			
• bananen, olijven, tomaten, passievrucht, aardappelen, (water)meloen			
• granaatappel, citrusvruchten, pompoen, courgette			

SUPERKOELEN

Wanneer kan **superkoelen** gebruikt worden?

- Om grote hoeveelheden voedsel te koelen
- Om voedsel snel te koelen
- Om seizoensgroenten gedurende een langere periode goed te bewaren
- Om optimaal gebruik te maken van de **superkoelen** stand adviseren we u deze 6 uur voordat u het verse voedsel in de koeler plaatst, te activeren.
- Druk op de knop **superkoelen** om de functie te selecteren. De indicator zal gaan branden.

De standaard ingestelde temperatuur is 2 °C gedurende een maximum van 24 uur. Na 24 uur stopt de functie **superkoelen** automatisch en de temperatuur gaat terug naar de vorige instelling.

DE TEMPERAATUUR WIJZIGEN VAN HET VRIESGEDEELTE

Met de temperatuurknop aan de rechterkant kunt u de temperatuur instellen van het vriesgedeelte.

- Druk herhaaldelijk op de temperatuurknop totdat de gewenste temperatuur in het display wordt weergegeven. De temperatuurstanden van het vriesgedeelte worden in deze volgorde weergegeven: -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C, -24 °C, -25 °C.

SUPERVRIEZEN

Wanneer kan **supervriezen** gebruikt worden?

- Om grote hoeveelheden voedsel in één keer in te vriezen
 - Om voedsel snel in te vriezen
 - Om seizoensgroenten gedurende een langere periode goed te bewaren
 - Om optimaal gebruik te maken van de **supervriezen** stand adviseren we u deze 12 uur voordat u het verse voedsel in de vriezer plaatst, te activeren.
- Druk op de knop **supervriezen** om de functie te activeren. De indicator zal gaan branden. De standaard ingestelde temperatuur is -25 °C gedurende een maximum van 24 uur. Na 24 uur stopt de functie **supervriezen** automatisch en de temperatuur gaat terug naar de vorige instelling.

OPEN DEUR ALARM

Als de deur van het apparaat langer dan 2 minuten geopend is, wordt het alarm geactiveerd en klinkt er elke minuut. Wanneer de deur langer dan 5 minuten geopend is, klinkt het alarm continu. Sluit de deur om het alarm te stoppen.

ECO FUNCTIE

Deze functie helpt energieverspilling tegen te gaan van de koelkast. De koelkast zal functioneren op de meest ideale temperatuur. De meest ideale temperaturen zijn: 5 °C voor het koelcompartiment, 3 °C voor de fresh zone en -18 °C voor het vriesgedeelte.

- Druk op de knop ECO functie om de functie te activeren. De indicator zal gaan branden.
- Om de functie uit te schakelen, drukt u nogmaals op de knop ECO functie.

VAKANTIE FUNCTIE

Deze functie helpt energieverspilling tegen te gaan van de koelkast wanneer deze niet normaal gebruikt wordt, zoals tijdens een vakantie. Wanneer deze functie geselecteerd wordt, zal de temperatuur van het vriesgedeelte automatisch op -18 °C gezet worden en het koelgedeelte gaat naar +17 °C.

- Druk op de knop vakantie functie om de functie te activeren. De indicator zal gaan branden.
- Om de functie uit te schakelen, drukt u nogmaals op de knop vakantie functie.

Let op: bij het gebruik van deze functie adviseren wij u alle producten uit het koelgedeelte te halen en de deur op een kier te zetten om luchtjes tegen te gaan.

Als er een probleem is met het apparaat dan kan er een storingscode in het display verschijnen. Controleer in hoofdstuk 7 wat er aan de hand kan zijn.

Attentie:

De omgevingstemperatuur, de temperatuur van de net opgeslagen etenswaren en hoe vaak de deur geopend wordt, beïnvloeden de temperatuur in het apparaat. Houd hier rekening mee met het instellen van de temperatuur.

- Plaats **nooit** gevaarlijke, licht ontvlambare of explosieve stoffen zoals alcohol, aceton of benzine in het apparaat, omdat er een kans op explosiegevaar is.
- Er wordt een vertragingsfunctie van 5 minuten toegepast om schade aan de compressor van het apparaat te vermijden wanneer u de stekker verwijdt en opnieuw in het stopcontact steekt om het apparaat aan te zetten of tijdens een stroomstoring. Uw apparaat begint na 5 minuten normaal te werken.

5 voedsel in het apparaat plaatsen

KOELGEDEELTE

Het koelgedeelte wordt gebruikt voor het bewaren van verse levensmiddelen die een paar dagen bewaard moeten worden.

- Plaats geen levensmiddelen tegen de achterwand van het koelgedeelte. Laat voldoende ruimte tussen de verschillende levensmiddelen om de lucht goed te kunnen laten circuleren.
- Plaats geen heet voedsel in de koelkast.
- Bewaar levensmiddelen altijd in gesloten bakken of in verpakkingen. Om vochtigheid en ijsvorming te voorkomen, dient u nooit geopende bakken in de koelkast te bewaren.
- Pak vlees en vis goed in om nare geuren te voorkomen en plaats deze op de glazen plaat boven de groentelade, daar is de lucht koeler.
- Groente en fruit kunt u zonder te verpakken bewaren in de lades.
- Probeer de deur niet te vaak te openen en laat de deur niet langer open dan noodzakelijk.

VRIESGEDEELTE

Het vriesgedeelte biedt u de mogelijkheid om diepgevroren producten te bewaren, verse levensmiddelen in te vriezen en ijsblokjes te maken.

- Vries niet te veel tegelijk in. Hoe sneller het invriezen, hoe langer de kwaliteit van het voedsel behouden blijft.
- Zorg er voor dat de levensmiddelen goed verpakt zijn, zodat ze hun smaak behouden en geen geur afgeven aan andere levensmiddelen.
- Leg de diepvriesproducten zo snel mogelijk na aankoop in het vriesvak. Zorg ervoor dat ze tijdens het vervoer niet ontdooien.
- Het bewaren van vers, ingevroren en diepvriesproducten is afhankelijk van het type voedsel.
- Vermeld altijd de verpakkingsdatum en inhoud op de verpakking als u overblijfselen wilt invriezen.
- Plaats geen glazen flessen of blikken in het vriesvak. Deze kunnen kapot gaan als de inhoud bevroert. Koolzuurhoudende dranken kunnen zelfs exploderen. Bewaar daarom nooit limonade, bier, wijn, champagne, etc. in het vriesvak.
- Zodra de levensmiddelen zijn ontdooid, mogen deze niet opnieuw worden ingevroren. Kook of bak ze zodat u ze kunt eten of opnieuw kunt invriezen.
- In het geval van stroomuitval of storing behoudt het vriesgedeelte een temperatuur die laag genoeg is om de levensmiddelen te bewaren. Maar probeer te voorkomen dat u de deur van het vriesgedeelte vaak opent zodat de temperatuur in het vriesgedeelte niet stijgt.

6 reiniging & onderhoud

Zet voordat u het apparaat gaat reinigen, deze uit met de aan-/uitknop en verwijder de stekker uit de wandcontactdoos.

Neem de voedingsmiddelen uit het apparaat. Reinig de binnenkant van het apparaat. Gebruik hiervoor een warm sopje met een neutraal reinigingsmiddel om vieze geuren te voorkomen. Neem de binnenkant van het apparaat na het schoonmaken af met schoon water en droog alles goed na. Laat het apparaat 1 à 2 uur drogen. De schappen en de lades kunt u eenvoudig uit het apparaat nemen en met de hand afwassen. Deze onderdelen mogen niet in de vaatwasmachine gereinigd worden.

Voor gebieden die moeilijk te reinigen zijn in het apparaat, zoals smalle openingen of hoeken, is het raadzaam om ze regelmatig schoon te vegen met een zachte doek of zachte borstel. Indien nodig, kan gebruik gemaakt worden van een hulpmiddel, zoals dunne stokjes, zoals een cocktailprikker, om ervoor te zorgen dat er geen verontreiniging kan ontstaan in deze gebieden.

Reinig de buitenkant van het apparaat en de deurrubbers met een zachte vochtige doek.

Reinig de achterzijde van het apparaat en de ondergrond waar het apparaat op staat minstens één keer per jaar met een stofzuiger zodat de ventilatieopeningen schoon blijven en het apparaat zo optimaal mogelijk en energiezuinig kan functioneren.

Gebruik geen harde borstels, staalwol, schuurmiddelen (zoals tandpasta), organische oplosmiddelen (zoals alcohol, aceton, oliën, enz.), kokend water, zuur of alkalische producten om het apparaat te reinigen, gezien het feit dat dit het apparaat kan beschadigen aan de oppervlakte of in het interieur. Kokend water en benzeen kunnen plastic delen vervormen of beschadigen.

ONTDOOIEN

Zowel het koelgedeelte als het vriesgedeelte is vorstvrij - **No-Frost**. Bij correct gebruik zal er geen ijsvorming plaatsvinden. Droge en koude lucht wordt in het apparaat gelijkmatig verdeeld door de ventilator.

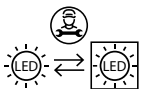
Koude lucht verspreid tussen de schappen en lades koelt al uw voedsel gelijkmatig, waardoor vochtigheid en rijp worden voorkomen. Daarom biedt uw **No-Frost** koelkast gebruiksgemak, naast de enorme capaciteit en stijlvolle uitstraling.

Het kan nodig zijn dat u het apparaat toch moet ontdooien, bijvoorbeeld, omdat een deurrubber niet goed heeft gezeten en er ijsvorming is ontstaan. Gebruik dan de functie geforceerd ontdooien.

- Druk op de knoppen temperatuur (rechts) en aan-/uit gedurende 5 seconden om de geforceerde ontdooi functie in te schakelen. De verdampers van het vriesgedeelte wordt ontdooid en de temperatuur van het vriesgedeelte schijnt feller.

Let op: u moet de functie ook weer zelf uitschakelen.

- Druk op de knoppen temperatuur (rechts) en aan-/uit gedurende 3 seconden om de geforceerde ontdooi functie uit te schakelen.



Het vervangen van de LED verlichting - AMBIENT LIGHT

Dit apparaat is voorzien van een LED lamp. Deze lamp gaat langere tijd mee. Wanneer de LED lamp in het apparaat kapot is, kunt u deze niet zelf vervangen. Neem contact op met de servicedienst van Inventum.

TIPS

- Een hoge omgevingstemperatuur beïnvloedt het energieverbruik nadelig. Ook direct zonlicht en andere warmtebronnen in de buurt van het apparaat hebben een ongunstige invloed.
- Houd de ventilatieopeningen vrij. Afgedekte en vervuilde openingen veroorzaken een hoger energieverbruik. Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat zodat een goede ventilatie en luchtstroming rondom het apparaat mogelijk is.
- Open de deur van het apparaat niet vaker dan nodig is en laat de deur zo kort mogelijk open.
- De afstand tussen de schappen en de achterwand zorgt voor een vrije luchtcirculatie. Plaats dus geen levensmiddelen tegen de achterwand.
- Zet de thermostaat op een lagere stand als de omstandigheden dat toelaten.
- Laat gekookt voedsel wat u in het apparaat wilt bewaren eerst afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in het apparaat legt.
- Rijp of ijs zorgen ervoor dat het stroomverbruik toeneemt. Verwijder deze daarom regelmatig zodra ze 3 tot 5 mm dik zijn.
- Een deurrubber dat niet goed sluit kan het stroomverbruik verhogen.
- Als de instructies niet worden nageleefd dan kan dat leiden tot een hoger stroomverbruik.
- Als u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt (bijvoorbeeld tijdens de vakantie), zet u het apparaat uit of gebruik de vakantie functie. Ontdooi en reinig het apparaat. Laat de deuren iets open staan om schimmel en geuren te vermijden.

7 storingen zelf oplossen

Als uw apparaat niet goed werkt, dan is dit mogelijk te wijten aan een klein probleem. Controleer eerst de volgende punten voordat u met een elektricien contact opneemt. Dat bespaart u tijd en geld.

Storing	Oorzaak	Oplossing
Apparaat doet niets; lampje brandt niet	- Stekker niet in het stopcontact - Stroom uitgevallen	- Steek de stekker in het stopcontact. - Controleer de groepenkast.
Temperatuur in het apparaat te hoog of te laag	Temperatuur verkeerd ingesteld	Zet de temperatuur op de juiste stand.
	Ventilatieopeningen zijn geblokkeerd	Reinig de ventilatieopeningen.
Apparaat maakt lawaai	Is het apparaat goed geïnstalleerd?	Controleer de installatie - staat het apparaat waterpas?
	Raakt de achterkant van het apparaat iets?	Controleer dit en plaats het apparaat verder naar voren.
Verlichting brandt niet	Lamp is defect	Neem contact op met de klantenservice.
Het apparaat toont een storingscode	Check de onderstaande tabel voor de storingscodes en wat te doen	

Opmerking: Bij normaal gebruik van het koeltoestel kunnen er verschillende soorten geluiden ontstaan, die geen enkele invloed hebben op de correcte werking van het apparaat.

Geluiden die hoorbaar zijn tijdens het normale gebruik van het apparaat, worden veroorzaakt door de werking van de thermostaat, de compressor (aanslaan), het koelsysteem (krimpen en uitzetten van het materiaal onder invloed van temperatuurverschillen en doorstroom van koelvloeistof).

STORINGSCODES

Storingscode	Oorzaak	Oplossing
F2	sensor fresh zone defect	Neem contact op met de klantenservice. Het apparaat zal blijven functioneren.
F3	sensor koelcompartiment defect	
F4	sensor vriesgedeelte defect	
F5	ontdooisensor defect	
CE	PCB storing	
2E	ventilator koelmotor defect	Neem contact op met de klantenservice. Het kan zijn dat het apparaat het niet meer doet.

1 safety instructions

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **Read the whole manual before you start using the appliance.**
- Save the manual carefully for future use or subsequent owners.
- Only use this appliance for the purpose described in the manual. This appliance is designed as a built-in appliance.
- Do not allow children to play with the appliance or hide inside it - there is a chance that they will be trapped inside it and suffocate.
- Keep the appliance out of the reach of children. Children do not understand the dangers of using electrical appliances. Therefore, never allow children to operate electrical appliances without supervision. Keep the appliance and the power cable out of the reach of children younger than 8 years of age.
- The manufacturer accepts no liability for damage resulting from incorrect use or inappropriate operation.



Warning: Danger of suffocation!

- Packaging material is a danger to children. Keep the packaging material out of the reach of children.
- This appliance may be used by children older than 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental capacities or by persons with a lack of experience or knowledge under the condition that a person responsible for their safety maintains supervision, or if they have received instructions on safe use of the appliance and understand the risks of incorrect use of the appliance.
- Children from 3 up to 8 years of age may load and unload fridges.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance work to be performed by the user may only be done by children under supervision.
- This appliance is intended for household and similar applications such as:
 - In staff kitchens in shops, offices and other work environments;
 - Farms and by customers in hotels, motels and other residential facilities;

- Bed and breakfast facilities and suchlike;
- Use in catering and similar situations not considered as retail environments.
- If the safety instructions and warnings are not respected, the manufacturer refuses liability for any resulting damage.
- Damage as a result of incorrect connection, incorrect installation or incorrect use is not covered by the guarantee.

REFRIGERANT



Caution: Fire hazard

- The refrigerant circuit in the appliance contains the refrigerant isobutene R600a, a very environmentally friendly natural gas that is nevertheless flammable. Make sure that no parts of the refrigerant circuit are damaged during transport and installation of the appliance.

WARNING: Freezers contain refrigerant and gases inside the insulation. Refrigerants and gases must be professionally discharged because they can cause eye injuries or may ignite. Before discharging, check that the pipes in the refrigerant circuit are not damaged. If the refrigerant circuit is damaged, avoid naked flames and sources of ignition and thoroughly ventilate the space in which the appliance is installed. Changing the specifications of or making any changes to this product is dangerous. Any form of damage to the power cable can cause short circuiting, fire and/or an electric shock.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

- Move and install the appliance with two persons.
- Wear safety gloves when unpacking and installing the appliance.
- Only connect the appliance to alternating current with an earthed plug socket. Check whether the voltage in your home corresponds to the voltage mentioned on the appliance type plate.
- Check that the appliance has not been damaged after unpacking or during transport. If it has, do not install the appliance before you have consulted the dealer or our service department.
- Only a certified installer may fit the appliance.

- The electrical connection must comply with national and local regulations.
- The connection point, plug socket and the plug must always be accessible.
- The appliance must always be earthed.
- Do not operate the appliance with an external timer or a separate remote control system.
- Do not place multiple portable wall sockets or power supplies at the rear of the appliance.



Warning: chance of an electric shock

- During installation make sure the power cable is not damaged and does not run along sharp edges.
- Make sure that the floor is not damaged when moving the appliance.
- Do not lift or drag the appliance by the door(s).
- Make sure that the appliance is not installed near a heat source.
- Do not place heat-generating appliances such as (microwave) ovens above the appliance.
- Make sure of sufficient ventilation and leave a space of at least 4 cm behind the appliance.



Caution:

Do not damage the piping in the appliance's refrigerant circuit.



Caution:

- Make sure that ventilation openings in the housing of the appliance or in the built-in construction are not blocked.
- Place the appliance level and on a strong and stable surface.

- Place the appliance in a dry and well-ventilated space. The appliance is intended for use in environments in which the ambient temperature remains within the following values depending on the appliance. The appliance may not work properly if it has been standing in a temperature outside the specified range for a long time.

Climate class	Ambient temperature
SN	Between 10 °C and 32 °C
N	Between 16 °C and 32 °C
ST	Between 18 °C and 38 °C
T	Between 18 °C and 43 °C

SAFETY INSTRUCTIONS FOR OPERATION

- Only use the refrigerator for storing fresh food and the freezer compartment only for saving frozen food, freezing fresh food and to make ice cubes.
- Do not use the appliance outdoors.
- Wait for at least four hours before you switch the appliance on to ensure maximum efficiency of the refrigerant circuit.



Warning: **Fire hazard**

- Do not store any explosive substances such as spray cans or other flammable materials in or near the appliance.
- Do not store any glass bottles or trays with liquids in the freezer compartment as these can break.
- Do not immediately eat ice cubes or ice lollies after you have taken them from the freezer as this can cause burns due to freezing.
- Do not re-freeze frozen products after they have defrosted. This can cause health problems such as food poisoning.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

- Always disconnect the appliance from the mains supply before carrying out any work or maintenance on the appliance.
- Do not use a high-pressure cleaner or steam cleaner to clean the appliance.

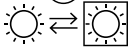
**Caution:**

Only use mechanical appliances or other products recommended by the manufacturer to accelerate the defrosting process.

- Do not use abrasive or corrosive cleaning products such as window sprays, abrasives, flammable fluids, cleaning wax, concentrated cleaning products, bleaching agents or petroleum products containing cleaning products on plastic parts, the inside and the cover material or packing of the door. Do not use papers towels, scourers or other corrosive cleaning aids.

**Warning: Risk of electric shock**

- Always check the appliance and the power cable regularly to ensure that no damage is visible. Contact the customer service if there are any signs of the slightest damage to the appliance or the power cable. To avoid dangerous situations, a damaged power cable may only be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons. For safety reasons only use accessories and spare parts from the manufacturer that are suitable for your appliance.

**Warning:**

- Have the light source replaced by a recognised installer.

INFORMATION ABOUT THE PREVENTION OF FOOD CONTAMINATION

To prevent food contamination, please observe the following instructions:

- Opening the door for a longer period of time can considerably increase the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean surfaces that come in contact with food and open drain systems regularly.
- Store raw meat and fish products in suitable containers in the fridge, making sure they do not make contact with or drip on other food.
- Two star frozen food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- Compartments with one, two or three stars are not suitable for freezing fresh food.

Sequence	Compartments TYPE	Recommended storage temp. [°C]	Suitable food
1	Refrigerator	+2 ~ +8	Eggs, prepared food, packaged food, fruit and vegetables, dairy products, pastry, drinks and other food not suitable for freezing.
2	(***)* Freezer	≤-18	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
3	*** Freezer	≤-18	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
4	** Freezer	≤-12	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
5	* Freezer	≤-6	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
6	0 stars	-6 ~ 0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged food products, etc. (it is recommended to eat them the same day and preferably not store them for more than 3 days). Processed food products that are partly packaged in closed packaging (food products that are not suitable for freezing).
7	Cooling	-2 ~ +3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater products, etc. (7 days below 0°C, above 0°C it is recommended to eat them the same day and preferably not store them for more than 2 days). Seafood (15 days below 0°C, storage above 0°C is not recommended).
8	Fresh food	0 ~ +4	Fresh pork, beef, fish, chicken, prepared food, etc. (it is recommended to eat them the same day and preferably not store them for more than 3 days).
9	Wine	+5 ~ +20	Red wine, white wine, sparkling wine, etc.

CAUTION:

Store different food products in accordance with the compartments or the required storage temperature for the products that you bought.

- If the refrigerator remains empty for a longer period of time, switch it off. Defrost, clean and dry the appliance and leave the door open to prevent mould formation in the appliance.

Cleaning the water dispenser (specifically for products with water dispenser):

- Clean the water tanks if they have not been used for 48 hours; if no water has been tapped for 5 days, fully flush the water system that is connected to a water supply.

WARNING

- Package food products in bags and liquids in bottles or containers sealed with lids before placing them in the refrigerator, as otherwise it may become more difficult to clean the interior of the appliance.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The appliance is energy-efficient. Save even more energy by using the appliance in accordance with the following energy saving tips and instructions for an environmentally friendly disposal of the appliance.

Saving energy

- A high ambient temperature has a negative effect on energy consumption. Direct sunlight and other heat sources near the appliance can also have a negative effect.
- Keep ventilation holes free. Covered and dirty holes cause a high energy consumption. Ensure sufficient space around the appliance, so that a ventilation and air flow is able to circulate around the appliance properly.
- Do not open the doors of the appliance more often than necessary and leave the doors open as briefly as possible.
- The distance between the shelves and the rear wall ensures a free air circulation. Do not place food products against the rear wall.
- Set the thermostat to a lower setting if circumstances allow.
- Allow prepared food that you want to store in the appliance to cool down to room temperature before placing it in the appliance.
- A door rubber that does not seal properly may increase energy consumption. If a door seal does not close properly, please contact the customer service.
- If the instructions are not observed, this could lead to a higher energy consumption.

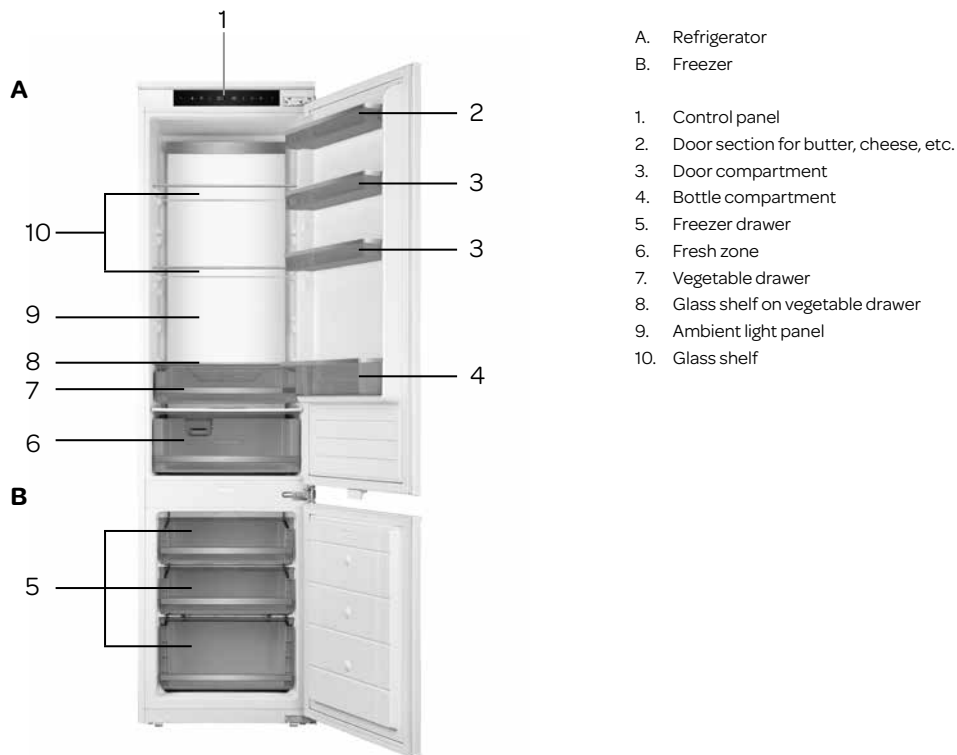
Environmentally friendly disposal



Recycling - WEEE

- Dispose the packaging material in an environmentally friendly way.
- This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). The directive sets the framework for returning and recycling used equipment as applicable across the EU.

2 product description



3 using the appliance for the first time

After installation, leave the appliance for at least 4 hours before inserting the plug into the socket. The cooling circuit must be stabilised, before the appliance is able to work efficiently.

Before using the appliance for the first time, proceed as follows: carefully unpack the appliance and remove all packaging material. Keep the packaging (plastic bags, polystyrene and cardboard) out of the reach of children. After unpacking the appliance, carefully check it for external damage that may have occurred during transport. Place the appliance level and on a sturdy, flat surface.

How the appliance should be placed is described in the Installation Instruction.

Clean the appliance before using it for the first time; particularly the interior (see Cleaning & Maintenance).

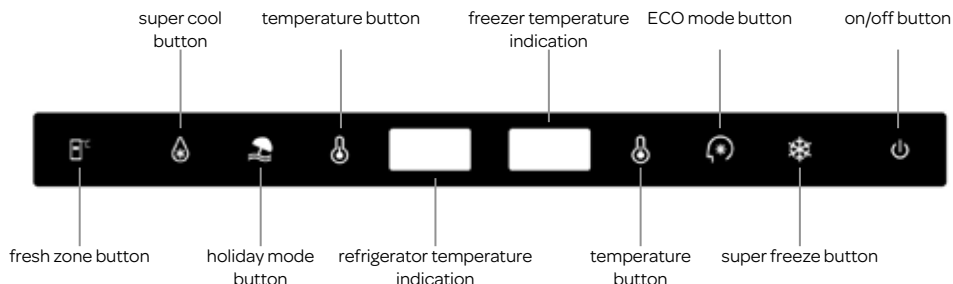
Installation and electrical connection must be performed by a qualified technician, in accordance with the Installation Instructions and local regulations.

The appliance must be connected to a properly installed earthed wall socket. The voltage (AC) must correspond with the voltage stated on the type plate. The type plate is found on the inside of the appliance.

The appliance may emit a strange smell when switching it on for the first time. This will disappear once the appliance starts to cool.

Caution: Do not place food in the appliance until the appliance has reached the right temperature. This usually takes 2 to 3 hours.

4 operating the appliance



SWITCHING THE REFRIGERATOR ON AND OFF

Press the on/off button for 3 seconds to switch the refrigerator on or off. The standard temperatures settings are: 5 °C for the refrigerator, 0 °C for the fresh zone and -18 °C for the freezer.

The appliance will now cool continuously until the set temperature has been reached. Allow the appliance to reach the required temperature with no food in the refrigerator. Usually this will take 2 to 3 hours. After that, you can set the required temperature and fill the refrigerator with food.

CHANGING THE TEMPERATURE OF THE REFRIGERATOR

You can set the temperature of the refrigerator using the temperature button on the left-hand side.

- Keep pressing the temperature button until the required temperature is shown on the display.

The temperature settings for the refrigerator are shown in the following order.

2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C.

CHANGING THE TEMPERATURE OF THE FRESH ZONE

In the fresh zone the temperature can be set between -3° and +3° C so can be changed for specific products. Food then stays fresh longer, retains more vitamins and minerals and causes less waste.

- Keep pressing the fresh zone temperature button until the required temperature is shown on the display.

The temperature settings for the fresh zone are shown in the following order. -3 °C, -2 °C, -1 °C, 0 °C, 1 °C, 2 °C, 3 °C.

- To switch the mode off, press the fresh zone button for 3 seconds. OFF appears on the display.

Humidity control

Besides the temperature of the fresh zone, the humidity can also be changed. Selecting the correct humidity means food will not dry out and it can be kept longer.

High humidity		Low humidity	
Slide humidity control to the left		Slide humidity control to the right	
Suitable for products such as:	Vegetables Mushrooms	Suitable for products such as:	Fruit Meat Cheese Butter
Some vegetables and fruit are sensitive to cold and unsuitable for refrigeration. These include:			
<ul style="list-style-type: none"> • pineapple, guava, aubergine, avocado, mango, cucumber, paprika • bananas, olives, tomatoes, passion fruit, potatoes, (water) melon • pomegranate, citrus fruit, pumpkin, courgette 			

SUPERCOOL

When can **supercool** be used?

- If you want to cool large quantities of food
- If you want to cool food quickly
- If you want to store seasonal vegetables properly for a longer period of time
- In order to make optimum use of **supercool** mode, you must activate it 6 hours before placing the fresh food in the larder.
- Press the **supercool** button to select the mode. The indicator will light up.

The standard set temperature is 2 °C for a maximum of 24 hours. After 24 hours **supercool** mode stops automatically and the temperature goes back to the previous setting.

CHANGING THE TEMPERATURE OF THE FREEZER

You can set the temperature of the freezer using the temperature button on the right-hand side.

- Keep pressing the temperature button until the required temperature is shown on the display. The temperature settings for the freezer are shown in the following order.
-15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C, -24 °C, -25 °C.

SUPERFREEZE

When can **superfreeze** be used?

- If you want to freeze large quantities of food at once
 - If you want to freeze food quickly
 - If you want to store seasonal vegetables properly for a longer period of time
 - In order to make optimum use of **superfreeze** mode, you must activate it 12 hours before placing the fresh food in the freezer
 - Press the **superfreeze** button to activate the mode. The indicator will light up.
- The standard set temperature is -25 °C for a maximum of 24 hours. After 24 hours the **superfreeze** mode stops automatically and the temperature goes back to the previous setting.

OPEN DOOR ALARM

If the appliance door has been open for more than 2 minutes the alarm is activated and sounds every minute. If the door has been open for more than 5 minutes the alarm is continuous. Close the door to stop the alarm.

ECO MODE

This mode helps to prevent the refrigerator from wasting energy. The refrigerator will work at the ideal temperature. The ideal temperatures are: 5 °C for the refrigerator, 3 °C for the fresh zone and -18 °C for the freezer.

- Press the ECO mode button to activate the mode. The indicator will light up.
- To switch the mode off, press the ECO mode button again.

HOLIDAY MODE

This mode helps prevent energy waste when the refrigerator is not used as normal such as during a holiday. When this mode is selected, the temperature of the freezer will automatically be set to -18 °C and the refrigerator goes to +17 °C.

- Press the holiday mode button to activate the mode. The indicator will light up.
- To switch the mode off, press the holiday mode button again.

Caution: when using this mode we advise you to take all products out of the refrigerator and leave the door slightly ajar to prevent odours.

If there is a problem with the appliance a fault code can appear on the display. Check what the problem could be in section 7.

Attention:

The ambient temperature, the temperature of the just stored food and the frequency of the door being opened have an effect on the temperature in the appliance. Take this into account when adjusting the temperature.

- Never place dangerous, highly flammable or explosive substances such as alcohol, acetone or petrol in the appliance because there will be a danger of explosion.
- A 5-minute delay mode is used to prevent damage to the appliance's compressor when you remove the plug and insert it in the socket again to switch the appliance on or during a power interruption. Your appliance starts working normally again after 5 minutes.

5 placing food in the appliance

REFRIGERATOR

The larder section is used for storing fresh food that must be stored for a few days.

- Do not place food against the rear wall of the refrigerator. Maintain sufficient space between the different foods to allow the air to circulate properly.
- Do not place hot food in the refrigerator.
- Always store food in closed containers or packaging. To prevent humidity and ice formation, never store open containers in the refrigerator.
- Package meat and fish to prevent nasty smells and place them on the glass plate above the vegetable drawer, the air will be cooler there.
- Vegetables and fruit can be stored in the drawers without packaging.
- Try not to open the door too often and do not leave the door open for any longer than necessary.

FREEZER

The freezer offers you the possibility to store deep-frozen products, freeze fresh foods and make ice cubes.

- Do not freeze too much at once. The quicker the freezing process, the longer the quality of the food is maintained.
- Ensure that the foods are properly packaged, so that flavour is maintained and no odour is given off to other foods.
- Place the deep-freeze products in the freezer compartment as quickly as possible after purchase. Make sure they do not defrost during transport.
- The storage of fresh, frozen and deep-freeze products depends on the type of food.
- Write packaging date and contents on the packaging if you want to freeze leftovers.
- Do not place glass bottles or cans in the freezer compartment. These can break when the contents freezes. Carbonated drinks could even explode. Therefore never store lemonade, beer, wine, champagne, etc. in the freezer compartment.
- Once the foods have defrosted, they should never be frozen again. Cook or bake them before you can freeze them again.
- In the case of a power interruption or breakdown, the freezer will retain a temperature that is low enough to preserve the foods. But try not to open the door of the freezer too often so the temperature in the freezer does not increase.

6 cleaning and maintenance

Before cleaning the appliance, switch it off with the on/off button and remove the plug from the wall socket.

Remove the food from the appliance. Clean the interior of the appliance. Use warm soapy water with a neutral cleaning agent to prevent nasty smells. Wipe the inside of the appliance after cleaning with clean water and properly wipe everything dry. Leave the appliance to dry for 1 to 2 hours. The shelves and drawers can be removed from the appliance easily and washed by hand. These components may never be cleaned in the dishwasher.

For areas in the appliance that are difficult to clean, such as small openings or corners, it is recommended wiping them clean regularly with a soft cloth or brush. If necessary, a tool can be used, such as thin sticks (cocktail sticks, for example), to make sure no contamination can occur in these areas.

Clean the outside of the appliance and the door rubbers with a soft damp cloth.

Clean the back of the appliance and the surface on which it stands at least once a year with a vacuum cleaner, so that the ventilation holes remain clean and the appliance is able to function as well and energy efficient as possible.

Do not use hard brushes, steel wool, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, oil, etc.), boiling water, acid or alkaline product to clean the appliance, as this could damage the surface and/or interior of the appliance. Boiling water and benzene could deform or damage plastic components.

DEFROSTING

Both the refrigerator and the freezer are free from frost - **No-Frost**. If used correctly, no ice will be formed.

Dry and cold air is evenly spread around the appliance by the fan.

Cold air spread around the shelves and drawers cools all your food evenly, so moisture and frost are prevented. So your **No-Frost** refrigerator offers ease of use, besides the enormous capacity and stylish appearance.

It may be necessary to defrost the appliance, for example because a door seal was not sealing properly and ice has formed. Then use the forced defrost mode.

- Press the temperature (right) and on/off buttons for 5 seconds to switch on forced defrost mode. The freezer vaporiser is defrosted and the freezer temperature is displayed more brightly.
- **Caution:** you must deactivate the mode yourself.
- Press the temperature (right) and on/off buttons for 3 seconds to switch off forced defrost mode.



Replacement of the LED lighting - AMBIENT LIGHT

This appliance has been provided with an LED light. This lamp lasts for a longer period of time. When the LED lamp in the appliance is broken, you are not able to replace it yourself. Contact the Inventum service department.

TIPS

- A high ambient temperature will have a negative effect on the energy consumption. Direct sunlight and other heat sources near the appliance also have a negative effect.
- Keep ventilation holes free. Covered and dirty holes cause a higher energy consumption. Ensure sufficient space around the appliance, so that a proper ventilation and air flow around the appliance is possible.
- Do not open the door of the appliance more often than necessary and leave the door open as briefly as possible.
- The distance between the shelves and the rear wall ensures a free air circulation. Do not place food against the rear wall.
- Set the thermostat to a lower setting if circumstances allow.
- Allow cooked food that you want to store in the appliance to cool down to room temperature before placing it in the appliance.
- Frost or ice will increase power consumption. Therefore, these should be removed regularly once they are 3 to 5 mm thick.
- A door rubber that does not close properly could increase the power consumption.
- If the instructions are not observed, this could lead to a higher power consumption.
- If you do not use the appliance for a longer period (e.g. during holidays), switch the appliance off or use the holiday mode. Defrosting and cleaning the appliance. Leave the doors slightly open to prevent moulds and smells.

7 resolving failures yourself

If your appliance does not work properly, this can be caused by a minor problem. First check the following items before contacting an electrician. This will save you time and money.

Failure	Cause	Solution
Appliance does not do anything; led does not light up	- Plug not in socket - Power interruption	- Insert the plug in the socket. - Check the fuse box.
Temperature in the appliance is too high or too low	Incorrect temperature setting	Set the correct temperature.
	Ventilation holes are blocked	Clean the ventilation holes.
Appliance makes noise	Is the appliance properly installed?	Check the installation - is the appliance level?
	Is the rear side of the appliance touching something?	Check this and move the appliance forward.
Lighting does not burn	Lamp is defective	Contact customer service.
The appliance displays a fault code	Check the table below for the fault codes and what to do	

Note: During normal use of the refrigerating appliance, different types of noises can occur that do not have any effect on the correct operation of the appliance.

Noises that can be heard during normal use of the appliance are caused by the operation of the thermostat, compressor (activation), cooling system (shrinkage and expansion of the material under the influence of temperature differences and flow of cooling liquid).

FAULT CODES

Breakdown code	Cause	Solution
F2	fresh zone sensor defective	Contact customer service. The appliance will continue to work.
F3	refrigerator sensor defective	
F4	freezer sensor defective	
F5	defrosting sensor defective	
CU	PCB fault	
2E	ventilator cooling motor defective	Contact customer service. It is possible that the appliance no longer works.

1 Sicherheitsvorschriften

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- **Lesen Sie das komplette Handbuch, bevor Sie das Gerät verwenden.**
- Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf, sodass Sie es später zurate ziehen oder an die nächsten Besitzer weitergeben können.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich für den im Handbuch beschriebenen Zweck. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Einbaugerät.
- Verhindern Sie unbedingt, dass Kinder in dem Gerät spielen oder sich darin verstecken. Es besteht das Risiko, dass sie sich einschließen und ersticken.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät für Kinder unzugänglich ist. Kinder verstehen die Gefahren im Zusammenhang mit dem Umgang mit elektrischen Geräten nicht. Lassen Sie Kinder deshalb nie ohne Aufsicht mit elektrischen Geräten hantieren. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und das Netzkabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich sind.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden infolge einer verkehrten Verwendung oder falschen Bedienung.



Warnung: Erstickungsgefahr!

- Verpackungsmaterial stellt eine potenzielle Gefahr für Kinder dar. Sorgen Sie dafür, dass das Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich ist.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Leistungsfähigkeit oder von Personen mit einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, vorausgesetzt, dies geschieht unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder sie wurden in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen und verstehen die sich aus dem Gebrauch des Geräts ergebenden Gefahren.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen etwas in Kühlschränke legen oder aus Kühlschränken herausnehmen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Vom Benutzer vorzunehmende Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von Kindern ausgeführt werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten oder für einen ähnlichen Gebrauch ausgelegt, z. B.:

- in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- auf Bauernhöfen und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsbereichen;
- in Bed & Breakfasts und vergleichbaren Umgebungen;
- im Rahmen von Catering und in vergleichbaren Situationen, die nicht unter den Einzelhandel fallen.
- Bei Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen und Warnungen haftet der Hersteller nicht für eventuelle daraus entstehende Schäden.
- Für Schäden infolge von falschem Anschließen, falschem Einbau oder einer falschen Verwendung besteht kein Garantieanspruch.

KÄLTEMITTEL



Vorsicht: Feuergefahr

- Der Kältemittelkreis des Geräts enthält das Kältemittel Isobutan R600a, ein sehr umweltfreundliches Gas, das allerdings brennbar ist. Achten Sie darauf, dass die Teile des Kältemittelkreises beim Transport und bei der Installation des Geräts nicht beschädigt werden.

WARNUNG: Kühlschränke enthalten Kältemittel und Gase innerhalb der Isolation. Die Kältemittel und Gase müssen auf eine fachkundige Weise entsorgt werden, da sie Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden können. Kontrollieren Sie vor dem Entsorgen, dass die Rohre des Kältemittelkreises nicht beschädigt sind. Sollte der Kältemittelkreis beschädigt sein, müssen Sie offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden und den Raum, in dem das Gerät aufgestellt ist, gründlich lüften. Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder irgendwelche Änderungen bei diesem Produkt anzubringen. Jede Form von Beschädigung beim Netzkabel kann zu einem Kurzschluss, Feuer und/oder einem Stromschlag führen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN IN BEZUG AUF DIE INSTALLATION

- Transportieren und installieren Sie das Gerät immer zu zweit.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie das Gerät auspacken und installieren/einbauen.
- Schließen Sie das Gerät nur über eine geerdete Steckdose an eine Wechselstromversorgung an. Kontrollieren Sie, ob die Spannung in Ihrer Wohnung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken des Geräts, ob es beim Transport eventuell beschädigt wurde. Installieren Sie das Gerät bei einer Beschädigung nicht, bevor Sie Rücksprache mit dem Händler oder unserer Kundendienstabteilung gehalten haben.
- Das Gerät darf ausschließlich von einem zertifizierten Installateur aufgestellt/eingebaut werden.
- Der Anschluss an die Stromversorgung muss den nationalen und lokalen Vorschriften entsprechen.
- Der Anschlusspunkt, die Steckdose und der Stecker müssen immer zugänglich sein.
- Das Gerät muss immer geerdet sein.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem.
- Positionieren Sie niemals mehrere (tragbare) Steckerleisten oder Netzteile auf der Rückseite des Geräts.



Warnung: Es besteht Stromschlaggefahr

- Sorgen Sie während der Installation dafür, dass das Stromkabel nicht beschädigt oder an scharfen Kanten entlanggeführt wird.
- Achten Sie beim Umstellen des Geräts darauf, dass der Fußboden nicht beschädigt wird.
- Heben Sie das Gerät beim Umstellen nicht an der Tür/den Türen an und tragen Sie es nicht daran.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt wird.
- Stellen Sie keine Geräte, die Wärme erzeugen (wie Mikrowellengeräte, Backöfen) auf das Gerät.
- Sorgen Sie für ausreichende Lüftung und lassen Sie auf der Rückseite des Geräts mindestens 4 cm Platz frei.



Vorsicht:

Beugen Sie Schäden an den Leitungen des Kältemittelkreises des Geräts vor.



Vorsicht:

Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbaukonstruktion nicht blockiert werden.

- Stellen Sie das Gerät waagrecht und auf eine stabile und ebene Oberfläche.

- Stellen Sie das Gerät in einem trockenen und gut gelüfteten Raum auf. Das Gerät ist für den Einsatz in Umgebungen ausgelegt, in denen die Umgebungstemperatur innerhalb der unten angegebenen Werte bleibt (diese sind vom jeweiligen Gerät abhängig). Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es sich über einen längeren Zeitraum in einer Temperatur außerhalb des angegebenen Bereichs befunden hat.

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	Zwischen 10 °C und 32 °C
N	Zwischen 16 °C und 32 °C
ST	Zwischen 18 °C und 38 °C
T	Zwischen 18 °C und 43 °C

SICHERHEITSANWEISUNGEN IN BEZUG AUF DIE BEDIENUNG

- Verwenden Sie den Kühlbereich ausschließlich für die Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln und den Gefrierbereich ausschließlich für die Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Warten Sie mindestens vier Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten; auf diese Weise wird eine optimale Effizienz des Kältemittelkreises gewährleistet.



Warnung: **Feuergefahr**

- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Sprühdosen oder andere brennbare Materialien im Gerät oder in seiner Nähe auf.
- Bewahren Sie keine Glasflaschen oder Glasbehälter mit Flüssigkeiten im Gefrierbereich auf; diese können andernfalls zerbrechen.
- Essen Sie Eiswürfel oder Eislutscher nicht sofort, nachdem Sie diese aus dem Gefrierschrank genommen haben; andernfalls besteht die Gefahr auf Brandwunden durch Gefrieren.
- Frieren Sie gefrorene Produkte nach dem Auftauen nicht erneut ein. Dies kann zu Gesundheitsproblemen wie einer Lebensmittelvergiftung führen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN IN BEZUG AUF REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät immer von der Netzspannung, bevor Sie irgendwelche Arbeiten oder Wartung daran ausführen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keinen Hochdruck- oder Dampfreiniger.

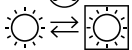
**Vorsicht:**

Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene mechanische Geräte oder andere Hilfsmittel, um das Abtauen zu beschleunigen.

- Verwenden Sie auf Kunststoffteilen, der Innenseite und der Verkleidung sowie den Dichtungen der Tür keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel wie Scheibensprays, Scheuermittel, brennbare Flüssigkeiten, Reinigungswachs, konzentrierte Reinigungsmittel, Bleichmittel oder Erdölprodukte enthaltende Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Papiertücher, Scheuerschwämme oder anderen ätzenden Reinigungsmittel.

**Warnung: Es besteht Stromschlaggefahr**

- Kontrollieren Sie das Gerät und das Netzkabel regelmäßig, um sich zu vergewissern, dass es keine sichtbaren Schäden gibt. Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst auf, wenn Sie auch nur die geringsten Anzeichen für Schäden am Gerät oder dem Netzkabel bemerken. Um gefährlichen Situationen vorzubeugen, darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder Personen mit vergleichbaren Qualifikationen ausgetauscht werden. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen ausschließlich Zubehör und Ersatzteile des Herstellers, das/die für Ihr Gerät geeignet ist/sind.

**Warnung:**

- Lassen Sie die Lichtquelle von einem anerkannten Installateur austauschen.

INFORMATIONEN ZUR VERMEIDUNG VON VERUNREINIGUNGEN BEI LEBENSMITTELN

Halten Sie die folgenden Anweisungen ein, um Verunreinigungen bei Lebensmitteln vorzubeugen:

- Durch langes Öffnen der Tür kann die Temperatur in den verschiedenen Bereichen/Fächern des Geräts deutlich ansteigen.
- Reinigen Sie Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, und die offenen Ableitungssysteme regelmäßig.
- Bewahren Sie rohe Fleisch- und Fischprodukte im Kühlschrank in dafür geeigneten Behältern auf, sodass diese nicht in Kontakt mit anderen Lebensmitteln kommen oder auf andere Lebensmittel tropfen.
- Zwei-Sterne-Fächer für gefrorene Lebensmittel sind für die Aufbewahrung von vorher tiefgefrorenen Lebensmitteln, die Aufbewahrung von Eis oder das Herstellen von Eiswürfeln geeignet.
- Fächer mit einem, zwei oder drei Sternen sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.

Nummerierung	Fächer TYP	Empfohlene Lagertemp. [°C]	Geeignet für
1	Kühlschrank	+2 - +8	Eier, zubereitete Lebensmittel, verpackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Molkereierzeugnisse, Kuchen/Torten, Getränke und andere Lebensmittel, die nicht zum Einfrieren geeignet sind.
2	(***)*-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤-18	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
3	***-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤-18	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
4	**-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤-12	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
5	*-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤-6	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
6	0-Sterne	-6 - 0	Frisches Schweinefleisch, frisches Rindfleisch, frischer Fisch, frisches Geflügel, bestimmte verpackte bearbeitete Lebensmittel usw. (es wird empfohlen, diese noch am selben Tag zu verzehren und sie vorzugsweise nicht länger als 3 Tage aufzubewahren). Teils in geschlossener Verpackung verpackte, bearbeitete Lebensmittel (nicht zum Einfrieren geeignete Lebensmittel).
7	Kühlung	-2 - +3	Frisches/gefrorenes Schweinefleisch, Rindfleisch, Geflügel; frische/gefrorene Süßwasserprodukte usw. (unter 0 °C für eine Dauer von max. 7 Tagen; über 0 °C wird empfohlen, diese noch am selben Tag zu verzehren und sie vorzugsweise nicht länger als 2 Tage aufzubewahren). Aus dem Meer stammende Produkte (unter 0 °C für eine Dauer von 15 Tagen, Aufbewahren über 0 °C wird nicht empfohlen).
8	Frische Lebensmittel	0 - +4	Frisches Schweinefleisch, frisches Rindfleisch, frischer Fisch, frisches Geflügel, zubereitete Lebensmittel usw. (es wird empfohlen, diese noch am selben Tag zu verzehren und sie vorzugsweise nicht länger als 3 Tage aufzubewahren).
9	Wein	+5 - +20	Rotwein, Weißwein, Sekt usw.

ACHTUNG:

Bewahren Sie die verschiedenen Lebensmittel in dem passenden Bereich/Fach oder mit der passenden angestrebten Temperatur für die von Ihnen gekauften Produkte auf.

- Schalten Sie den Kühlschrank aus, wenn dieser über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Tauen Sie das Gerät ab und reinigen und trocknen Sie es. Lassen Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich Schimmel bildet.

Wasserspender reinigen (nur bei Produkten mit Wasserspender):

- Reinigen Sie die Wasserbehälter, wenn diese 48 Stunden lang nicht verwendet wurden; spülen Sie das an eine Wasserzufuhr angeschlossene Wassersystem durch, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

WARNUNG

- Verpacken Sie Lebensmittelprodukte in Beuteln und Flüssigkeiten in Flaschen oder in mit Deckeln verschlossenen Behältern, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen. So beugen Sie Problemen mit einer schwer zu reinigenden Innenseite des Geräts vor.

UMWELTSCHUTZ

Das Gerät arbeitet energieeffizient. Sie können jedoch noch mehr Energie sparen, indem Sie bei der Verwendung des Geräts die folgenden Tipps zum Energiesparen und zu einer umweltfreundlichen Entsorgung des Geräts beachten.

Energie sparen

- Eine hohe Umgebungstemperatur wirkt sich negativ auf den Energieverbrauch aus. Auch direkte Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen in der Nähe des Geräts haben eine negative Auswirkung.
- Die Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein. Abgedeckte und verschmutzte Öffnungen führen zu einem hohen Energieverbrauch. Sorgen Sie für ausreichend Platz rund um das Gerät, sodass eine gute Lüftung und ein guter Luftstrom um das Gerät herum gewährleistet sind.
- Öffnen Sie die Türen des Geräts nicht häufiger als unbedingt erforderlich und lassen Sie die Türen möglichst kurz offen.
- Der Abstand zwischen den Einlegeböden und der Rückwand gewährleistet eine gute Luftzirkulation. Legen Sie daher keine Lebensmittel direkt gegen die Rückwand.
- Stellen Sie den Thermostat weniger kalt ein, wenn die Umstände dies zulassen.
- Lassen Sie gekochte Lebensmittel, die Sie im Gerät aufbewahren möchten, erst auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie hineinstellen.
- Ein nicht gut schließendes Türgummi kann zu einem höheren Energieverbrauch führen. Sollte ein Türgummi nicht richtig schließen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Das Nichteinhalten dieser Anweisungen kann zu einem höheren Energieverbrauch führen.

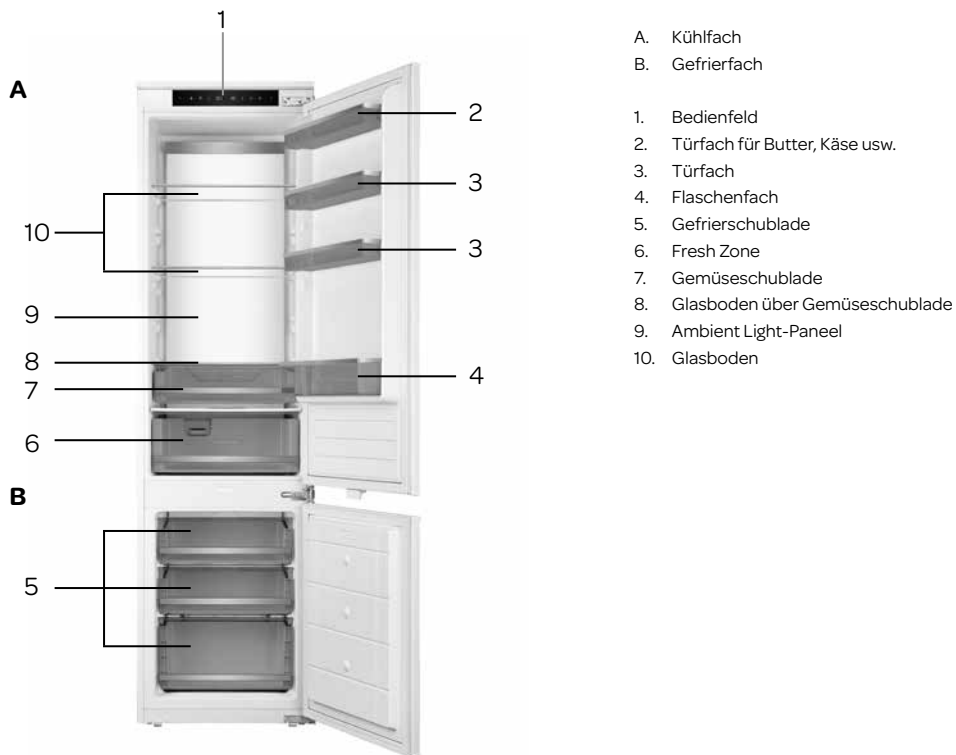
Umweltfreundliche Entsorgung



Recycling - WEEE

- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial auf eine umweltfreundliche Weise.
- Dieses Gerät ist mit dem Symbol der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gekennzeichnet. Diese Richtlinie enthält die gesetzlichen Rahmenbedingungen für die Rücknahme und das Recycling von Altgeräten, die innerhalb der gesamten EU gelten.

2 Produktbeschreibung



3 Inbetriebnahme

Lassen Sie das Gerät nach der Installation mindestens 4 Stunden stehen, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Der Kühlkreislauf muss sich stabilisieren, bevor das Gerät effizient funktionieren kann.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, nehmen Sie es vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung (Plastikbeutel, Styropor und Pappe) immer für Kinder unzugänglich auf. Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Auspacken gründlich auf äußerliche Schäden, die eventuell durch den Transport entstanden sein können. Stellen Sie das Gerät waagrecht und auf einen stabilen und ebenen Untergrund.

In der Installationsanleitung ist beschrieben, wie das Gerät aufgestellt werden muss.

Reinigen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme; und zwar insbesondere das Innere des Geräts (siehe Reinigung & Wartung).

Die Installation und der elektrische Anschluss müssen von einem qualifizierten Techniker und in Übereinstimmung mit der Installationsanleitung und den vor Ort geltenden Vorschriften ausgeführt werden.

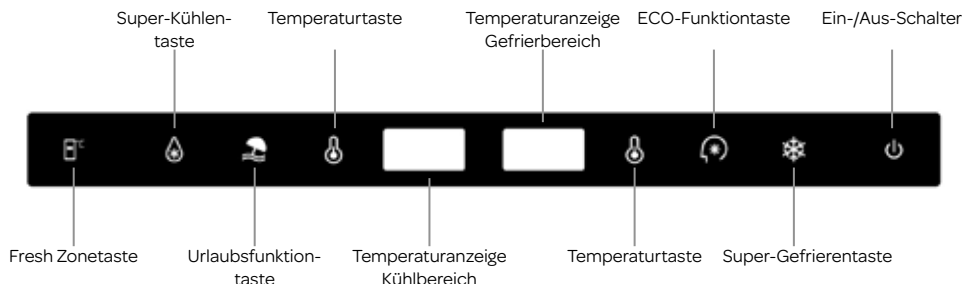
Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Wandsteckdose angeschlossen werden. Die Spannung (Wechselspannung (AC)) muss mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen.

Das Typenschild befindet sich an der Innenseite des Geräts.

Beim ersten Einschalten des Geräts kann ein ungewöhnlicher Geruch auftreten. Dieser verschwindet, wenn das Gerät mit dem Kühlen beginnt.

Achtung: Legen Sie keine Lebensmittel in das Gerät, bis das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat. Das dauert in den meisten Fällen 2 bis 3 Stunden.

4 Bedienung des Geräts



DEN KÜHLSCHRANK EIN- UND AUSSCHALTEN

Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter 3 Sekunden lang, um den Kühlschrank ein- bzw. auszuschalten. Die standardmäßig eingestellten Temperaturen sind: 5 °C für den Kühlbereich, 0 °C für die Fresh Zone (Frischezone) und -18 °C für den Gefrierbereich.

Das Gerät kühlt jetzt kontinuierlich, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist. Lassen Sie das Gerät diese Temperatur zuerst ohne Lebensmittel erreichen. Das dauert in den meisten Fällen 2 bis 3 Stunden. Danach können Sie mit dem Thermostat die gewünschte Einstellung auswählen und den Gefrierschrank mit Lebensmitteln füllen.

DIE TEMPERATUR DES KÜHLBEREICHS ÄNDERN

Mit der Temperaturtaste auf der linken Seite können Sie die Temperatur des Kühlbereichs einstellen.

- Drücken Sie die Temperaturtaste wiederholt, bis die gewünschte Temperatur auf dem Display angezeigt wird. Die Temperaturstufen des Kühlbereichs werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C.

DIE TEMPERATUR DER FRESH ZONE (FRISCHEZONE) ÄNDERN

Die Temperatur der Fresh Zone kann zwischen -3 °C und + 3 °C eingestellt werden; sie kann damit an spezifische Produkte angepasst werden.

So bleiben Lebensmittel länger frisch, bleiben mehr Vitamine und Mineralien erhalten und wird Verschwendung vorgebeugt.

- Drücken Sie die Taste für die Fresh Zone wiederholt, bis die gewünschte Temperatur auf dem Display angezeigt wird. Die Temperaturstufen der Fresh Zone werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: -3 °C, -2 °C, -1 °C, 0 °C, 1 °C, 2 °C, 3 °C.
- Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie die Taste der Fresh Zone 3 Sekunden lang. Auf dem Display wird dann OFF angezeigt.

Humidity Control

Bei der Fresh Zone kann nicht nur die Temperatur angepasst werden, sondern auch die Luftfeuchtigkeit. Durch die Auswahl der richtigen Luftfeuchtigkeit, trocknen die Lebensmittel nicht mehr aus und sie sind länger haltbar.

Hohe Luftfeuchtigkeit		Niedrige Luftfeuchtigkeit	
Schieberegler der Humidity Control nach links		Schieberegler der Humidity Control nach rechts	
Unter anderem geeignet für:	Gemüse Pilze	Unter anderem geeignet für:	Obst Fleisch Käse Butter
Einige Gemüse- und Obstsorten reagieren empfindlich auf Kälte und sollten daher nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, dazu gehören z. B.:			
<ul style="list-style-type: none"> • Ananas, Guave, Aubergine, Avocado, Mangos, Gurken, Paprika • Bananen, Oliven, Tomaten, Passionsfrüchte, Kartoffeln, (Wasser-)Melonen • Granatäpfel, Zitrusfrüchte, Kürbisse, Zucchini 			

SUPER-KÜHLEN

Wozu kann die Funktion **Super-Kühlen** verwendet werden?

- Um große Lebensmittelmengen zu kühlen
- Um Lebensmittel schnell zu kühlen
- Um Saison Gemüse gut über einen längeren Zeitraum zu lagern
- Um die Funktion **Super-Kühlen** optimal zu nutzen, empfehlen wir Ihnen, diese 6 Stunden, bevor Sie die frischen Lebensmittel in den Kühlschrank legen, zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste **Super-Kühlen**, um diese Funktion auszuwählen. Die Anzeigelampe leuchtet auf.

Die standardmäßig eingestellte Temperatur ist 2 °C für eine Dauer von maximal 24 Stunden. Nach 24 Stunden stoppt die Funktion **Super-Kühlen** automatisch und die Temperatur kehrt zur vorherigen Einstellung zurück.

DIE TEMPERATUR DES GEFRIERBEREICHS ÄNDERN

Mit der Temperaturtaste auf der rechten Seite können Sie die Temperatur des Gefrierbereichs einstellen.

- Drücken Sie die Temperaturtaste wiederholt, bis die gewünschte Temperatur auf dem Display angezeigt wird. Die Temperaturstufen des Gefrierbereichs werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C, -24 °C, -25 °C.

SUPER-GEFRIEREN

Wozu kann die Funktion **Super-Gefrieren** verwendet werden?

- Um große Lebensmittelmengen auf einmal einzufrieren
- Um Lebensmittel schnell einzufrieren
- Um Saison Gemüse gut über einen längeren Zeitraum zu lagern
- Um die Funktion **Super-Gefrieren** optimal zu nutzen, empfehlen wir Ihnen, diese 12 Stunden, bevor Sie die frischen Lebensmittel in den Gefrierschrank legen, zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste **Super-Gefrieren**, um diese Funktion auszuwählen. Die Anzeigelampe leuchtet auf.

Die standardmäßig eingestellte Temperatur ist -25 °C für eine Dauer von maximal 24 Stunden. Nach 24 Stunden stoppt die Funktion **Super-Gefrieren** automatisch und die Temperatur kehrt zur vorherigen Einstellung zurück.

ALARM „TÜR OFFEN“

Wenn die Tür länger als 2 Minuten geöffnet ist, wird der Alarm aktiviert. Der Alarm ertönt dann jede Minute. Wenn die Tür länger als 5 Minuten geöffnet ist, ertönt der Alarm kontinuierlich. Schließen Sie die Tür, um den Alarm zu beenden.

ECO-FUNKTION

Mit dieser Funktion beugen Sie Energieverschwendung beim Kühlschrank vor. Der Kühlschrank läuft dann immer mit der optimalen Temperatur. Die optimalen Temperaturen sind: 5 °C für den Kühlbereich, 3 °C für die Fresh Zone (Frischezone) und -18 °C für den Gefrierbereich.

- Drücken Sie die Taste ECO, um die Funktion zu aktivieren. Die Anzeigelampe leuchtet auf.
- Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie die Taste ECO erneut.

URLAUBSFUNKTION

Mit dieser Funktion wird verhindert, dass der Kühlschrank unnötig Energie verbraucht, wenn er nicht normal genutzt wird, z. B. während eines Urlaubs. Wenn diese Funktion ausgewählt wird, wird die Temperatur des Gefrierbereichs automatisch auf -18 °C eingestellt und die des Kühlbereichs auf +17 °C.

- Drücken Sie die Taste für die Urlaubsfunktion, um diese Funktion zu aktivieren. Die Anzeigelampe leuchtet auf.
- Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie die Taste für die Urlaubsfunktion erneut.

Achtung: Wenn Sie diese Funktion verwenden, empfehlen wir Ihnen, alle Produkte aus dem Kühlbereich zu nehmen und die Tür einen Spalt geöffnet zu lassen. So beugen Sie unangenehmen Gerüchen vor.

Bei einem Problem mit dem Gerät kann auf dem Display ein Fehlercode angezeigt werden. In Kapitel 7 finden Sie weitere Informationen dazu.

Achtung:

Die Temperatur im Gerät wird durch die Umgebungstemperatur, die Temperatur der gerade hineingelegten Lebensmittel und die Anzahl Male, die die Tür geöffnet wird, beeinflusst. Berücksichtigen Sie dies bitte bei der Einstellung der Temperatur.

- Stellen Sie niemals gefährliche, leicht entzündliche oder explosive Substanzen wie Alkohol, Aceton oder Benzin in das Gerät; andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Es wird eine Verzögerungsfunktion von 5 Minuten aktiviert, um Schäden am Kompressor des Geräts vorzubeugen, wenn Sie den Stecker herausziehen und gleich wieder in die Steckdose stecken, um das Gerät einzuschalten. Dies gilt auch bei einer Stromstörung. Ihr Gerät beginnt nach 5 Minuten mit dem normalen Betrieb.

5 Lebensmittel in das Gerät stellen/legen

KÜHLBEREICH

Der Kühlbereich wird zum Aufbewahren von Lebensmitteln verwendet, die einige Tage bewahrt werden müssen.

- Stellen/legen Sie keine Lebensmittel direkt gegen die Rückwand des Kühlbereichs. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen den verschiedenen Lebensmitteln, sodass die Luft gut zirkulieren kann.
- Stellen/legen Sie keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank.
- Bewahren Sie Lebensmittel immer in geschlossenen Behältern oder in Verpackungen auf. Um Feuchtigkeit und der Bildung von Eis entgegenzuwirken, sollten Sie niemals geöffnete Behälter im Kühlschrank aufbewahren.
- Verpacken Sie Fleisch und Fisch gut, um unangenehme Gerüche zu verhindern, und stellen/legen Sie Fleisch und Fisch auf die Glasplatte über der Gemüseschublade; dort ist die Luft kühler.
- Gemüse und Obst können Sie ohne Verpackung in den Schubladen aufbewahren.
- Versuchen Sie, die Tür nicht zu oft zu öffnen, und lassen Sie die Tür nicht länger offen, als notwendig ist.

GEFRIERBEREICH

Im Gefrierbereich können Sie tiefgefrorene Produkte aufbewahren, frische Lebensmittel einfrieren und Eiswürfel herstellen.

- Frieren Sie nicht zu viel auf einmal ein. Je schneller die Lebensmittel eingefroren werden, desto länger bleibt ihre Qualität erhalten.
- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel gut verpackt sind, sodass sie ihren Geschmack behalten und keine Gerüche an andere Lebensmittel abgeben.
- Legen Sie Tiefkühlprodukte nach dem Einkauf so schnell wie möglich in das Gefrierfach. Achten Sie darauf, dass diese beim Transport nicht auftauen.
- Das Aufbewahren von frischen und eingefrorenen Produkten sowie von Tiefkühlprodukten unterscheidet sich je nach Lebensmittelart.
- Geben Sie auf der Verpackung immer das Verpackungsdatum und den Inhalt an, wenn Sie Reste einfrieren möchten.
- Legen Sie keine Glasflaschen oder Dosen in das Gefrierfach. Diese können beschädigt werden, wenn der Inhalt gefriert. Kohlensäurehaltige Getränke können sogar explodieren. Bewahren Sie daher **niemals** Limonade, Bier, Wein, Champagner usw. im Gefrierfach auf.
- Lebensmittel, die aufgetaut wurden, dürfen nicht erneut eingefroren werden. Kochen oder braten Sie diese, um sie zu verzehren oder erneut einfrieren zu können.
- Bei einem Stromausfall oder einer Stromstörung wird im Gefrierbereich eine Temperatur aufrechterhalten, die niedrig genug ist, um die Lebensmittel aufzubewahren. Sie sollten dann jedoch unbedingt vermeiden, die Tür des Gefrierfachs häufig zu öffnen, damit die Temperatur im Gefrierbereich nicht ansteigt.

6 Reinigung und Wartung

Bevor Sie das Gerät reinigen, müssen Sie es mit dem Ein-/Aus-Schalter ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Gerät. Reinigen Sie die Innenseite des Geräts. Verwenden Sie dazu warmes Wasser mit einem neutralen Reinigungsmittel, um unangenehme Gerüche zu vermeiden. Wischen Sie die Innenseite des Geräts nach der Reinigung mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie alles gründlich nach. Lassen Sie das Gerät 1 bis 2 Stunden trocknen. Die Böden und Schubladen können Sie einfach aus dem Gerät nehmen und mit der Hand abwaschen. Diese Teile dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

Bereiche im Gerät, die schwer zu reinigen sind (z. B. kleine Öffnungen oder Ecken), sollten regelmäßig mit einem weichen Tuch oder einer weichen Bürste gereinigt werden. Gegebenenfalls kann dabei auch ein Hilfsmittel wie ein dünner Stab (z. B. ein Cocktailspieß oder ein Zahnstocher) verwendet werden, um sicherzustellen, dass in diesen Bereichen keine Verunreinigungen entstehen.

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts und die Türgummis mit einem weichen feuchten Tuch.

Reinigen Sie die Rückseite des Geräts und den Untergrund, auf dem das Gerät steht, mindestens einmal pro Jahr mit einem Staubsauger. Dadurch bleiben die Lüftungsöffnungen sauber und das Gerät kann möglichst optimal und energiesparend funktionieren.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals harte Bürsten, Stahlwolle, Scheuermittel (wie Zahnpasta), organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Öle usw.), kochendes Wasser, Säuren oder alkalische Produkte, da diese sowohl die Oberfläche als auch das Innere des Geräts beschädigen können. Durch kochendes Wasser und Benzol können Kunststoffteile verformen oder beschädigt werden.

ABTAUEN

Sowohl der Kühlbereich als auch der Gefrierbereich ist mit der **No-Frost-Funktion** ausgestattet. Bei korrekter Verwendung bildet sich kein Eis. Der Ventilator verteilt trockene und kalte Luft gleichmäßig im Gerät.

Die zwischen den Fächern und Schubladen verteilte kalte Luft kühlt die gesamten Lebensmittel gleichmäßig; dadurch werden Feuchtigkeit und Reifbildung verhindert. So bietet Ihr **No-Frost**-Kühlschrank Ihnen neben der enormen Kapazität und einer eleganten Ausstrahlung auch ein hohes Maß an Benutzerkomfort.

Es kann vorkommen, dass Sie das Gerät dennoch abtauen müssen; zum Beispiel, weil ein Türgummi nicht richtig eingesetzt war und sich dadurch Eis gebildet hat. Verwenden Sie dann die Funktion Zwangsabtauung.

- Drücken Sie die Taste für die Temperatur (rechts) und die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang, um die Funktion Zwangsabtauung einzuschalten. Der Verdampfer des Gefrierbereichs wird abgetaut und die Temperatur des Gefrierbereichs leuchtet heller.
Achtung: Sie müssen die Funktion auch wieder selbst ausschalten.
- Drücken Sie die Taste für die Temperatur (rechts) und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion Zwangsabtauung auszuschalten.



Austauschen der LED-Beleuchtung - AMBIENT LIGHT

In diesem Gerät befindet sich eine LED-Lampe. Diese Lampe hat eine lange Lebensdauer. Sollte die LED-Lampe im Gerät defekt sein, können Sie diese nicht selbst austauschen. Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst von Inventum auf.

TIPPS

- Eine hohe Umgebungstemperatur hat einen negativen Einfluss auf den Energieverbrauch. Auch direkte Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen in der Nähe des Geräts haben eine ungünstige Auswirkung.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei. Abgedeckte und verschmutzte Öffnungen führen zu einem höheren Energieverbrauch. Sorgen Sie für ausreichend Platz rundum das Gerät, sodass eine gute Lüftung und ein guter Luftstrom um das Gerät herum gewährleistet sind.
- Öffnen Sie die Tür des Geräts nicht häufiger als unbedingt erforderlich und lassen Sie die Tür möglichst kurz offen.
- Der Abstand zwischen den Böden und der Rückwand gewährleistet eine gute Luftzirkulation. Legen Sie daher keine Lebensmittel direkt gegen die Rückwand.
- Stellen Sie den Thermostat weniger kalt ein, wenn die Umstände dies zulassen.
- Lassen Sie gekochte Lebensmittel, die Sie im Gerät aufbewahren möchten, erst auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie hineinlegen.
- Reif oder Eis führen zu einem höheren Stromverbrauch. Entfernen Sie diesen/dieses daher regelmäßig, wenn die Schicht 3 bis 5 mm dick ist.
- Eine Türdichtung, die nicht gut schließt, kann zu erhöhtem Stromverbrauch führen.
- Wenn die Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu höherem Stromverbrauch führen.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden (zum Beispiel während eines Urlaubs), schalten Sie es aus oder verwenden Sie die Urlaubsfunktion. Tauen Sie das Gerät ab und reinigen Sie es. Lassen Sie die Türen etwas geöffnet, um der Bildung von Schimmel und dem Entstehen von Gerüchen vorzubeugen.

7 Störungen selbst beheben

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, kann das manchmal an einer Kleinigkeit liegen. Kontrollieren Sie daher zuerst die folgenden Punkte, bevor Sie sich an einen Elektriker wenden. Damit sparen Sie Zeit und Geld.

Störung	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht; die Lampe leuchtet nicht.	- Stecker nicht in der Steckdose - Strom ausgefallen	- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. - Kontrollieren Sie den Zählerschrank.
Die Temperatur im Gerät ist zu hoch oder zu niedrig	Temperatur falsch eingestellt	Stellen Sie die Temperatur richtig ein.
	Lüftungsöffnungen sind blockiert/ verstopft	Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen.
Das Gerät macht Lärm.	Wurde das Gerät richtig installiert?	Kontrollieren Sie die Installation - Ist das Gerät genau waagrecht ausgerichtet?
	Berührt die Rückseite des Geräts etwas?	Überprüfen Sie dies und ziehen Sie das Gerät etwas nach vorne.
Die Beleuchtung funktioniert nicht	Die Lampe ist defekt	Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst auf.
Auf dem Gerät wird ein Fehlercode angezeigt	Suchen Sie den Fehlercode und eventuelle Anweisungen zur Behebung der Störung in der Tabelle unten	

Hinweis: Bei der normalen Verwendung des Kühlschranks können verschiedene Arten von Geräuschen auftreten, die keinerlei Einfluss auf die einwandfreie Funktion des Geräts haben.

Geräusche, die während der normalen Verwendung des Geräts zu hören sind, werden durch die Funktion des Thermostats, den Kompressor (Einschaltgeräusch), das Kühlsystem (Schrumpfen und Ausdehnen des Materials durch Temperaturunterschiede und das Strömen von Kühlflüssigkeit) verursacht.

FEHLERCODES

Fehlercode	Ursache	Lösung
F2	Sensor der Fresh Zone defekt	Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst auf. Das Gerät funktioniert weiterhin.
F3	Sensor des Kühlbereichs defekt	
F4	Sensor des Gefrierbereichs defekt	
F5	Abtausensor defekt	
CE	PCB-Störung	
2E	Ventilator Kühlmotor defekt	Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst auf. Es ist möglich, dass das Gerät nicht mehr funktioniert.

1 Règles de sécurité

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **Lisez le manuel complet avant d'utiliser l'appareil.**
- Rangez soigneusement le manuel pour un usage futur ou pour les prochains propriétaires.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins décrites dans le manuel. Cet appareil est prévu en tant qu'appareil intégré.
- Ne laissez pas les enfants jouer dans l'appareil ou se cacher à l'intérieur - il existe un risque qu'ils s'enferment à l'intérieur et qu'ils étouffent.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne comprennent pas les dangers liés aux appareils électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Tenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages consécutifs à une mauvaise utilisation ou un maniement incorrect.



Avertissement : risque de suffocation !

- Le matériau d'emballage est dangereux pour les enfants. Tenez le matériau d'emballage hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ayant un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils utilisent l'appareil sous surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques liés à une utilisation incorrecte de l'appareil.
- Les enfants entre 3 et 8 ans peuvent utiliser les appareils de réfrigération pour placer et retirer des aliments.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les travaux de nettoyage et d'entretien à effectuer par l'utilisateur peuvent être exécutés par des enfants uniquement sous surveillance.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et des applications analogues, par exemple :
 - Les cuisines destinées au personnel, les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;

- Les fermes et par des clients dans les hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- Les environnements de type chambre d'hôte ;
- Des applications dans la restauration et des situations comparables qui ne relèvent pas du commerce de détail.
- En cas de non-respect des consignes de sécurité et des avertissement, le fabricant décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages en résultant.
- Les dommages consécutifs à un mauvais branchement, une mauvaise installation ou une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.

FLUIDE RÉFRIGÉRANT



Prudence : risque d'incendie

- Le circuit de réfrigérant de l'appareil contient le fluide réfrigérant isobutène R600a, un gaz naturel très respectueux de l'environnement mais néanmoins inflammable. Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun des éléments du circuit de réfrigérant ne soit endommagé. **AVERTISSEMENT** : les réfrigérateurs contiennent du fluide réfrigérant et des gaz à l'intérieur de l'isolation. Le fluide réfrigérant et les gaz doivent être évacués de manière professionnelle, étant donné qu'ils peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Préalablement à la mise au rebut, contrôlez si les tuyaux du circuit de réfrigérant ne sont pas endommagés. Si le circuit de réfrigérant est endommagé, évitez les flammes nues et les sources d'inflammation et aérez à fond la pièce dans laquelle est placé l'appareil. Il est dangereux de modifier les spécifications ou d'apporter toute modification à ce produit. Toute forme de dommage au niveau du câble d'alimentation peut provoquer un court-circuit, un incendie et/ou une électrocution.


CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION

- Déplacez et installez l'appareil à deux personnes.
- Portez des gants de sécurité lors du déballage et de l'installation de l'appareil.
- Branchez l'appareil uniquement sur du courant alternatif, par l'intermédiaire d'une prise de courant mise à la terre. Contrôlez si la tension dans votre logement correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Après le déballage de l'appareil, contrôlez s'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si c'est le cas, n'installez pas l'appareil avant d'avoir consulté le revendeur ou notre service après-vente.
- Seul un installateur certifié peut procéder au placement de l'appareil.
- Le raccordement électrique doit satisfaire aux réglementations nationales et locales.
- Le point de raccordement, la prise de courant et la fiche mâle doivent toujours être accessibles.
- L'appareil doit toujours être mis à la terre.
- Ne commandez pas l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
- Ne placez pas plusieurs prises de courant ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

Avertissement : risque d'électrocution

- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé ou ne passe pas le long de bords tranchants, durant l'installation.
- Lors du déplacement de l'appareil, faites attention qu'il n'endommage pas le sol.
- Lorsque vous transportez l'appareil ne le soulevez pas et ne le tirez pas par la ou les portes.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas placé à proximité d'une source de chaleur.
- Ne placez pas d'appareils générant de la chaleur, comme les fours et microondes, au-dessus de l'appareil.
- Assurez une ventilation suffisante et laissez un espace libre de 4 cm minimum à l'arrière de l'appareil.

 **Prudence :** évitez l'endommagement des conduites du circuit de réfrigérant de l'appareil.

 **Prudence :** veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans le caisson de l'appareil ou dans la structure d'encastrement, ne soient pas obstrués.

- Placez l'appareil à niveau et sur une surface solide et stable.

- Placez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée. L'appareil est conçu pour fonctionner dans des environnements où la température ambiante reste dans les limites des valeurs suivantes, selon l'appareil. L'appareil ne fonctionnera probablement pas correctement s'il a séjourné pendant une longue période à une température située en dehors de la plage indiquée.

Classe climatique	Température ambiante
SN	Entre 10 et 32 °C
N	Entre 16 et 32 °C
ST	Entre 18 et 38 °C
T	Entre 18 et 43 °C

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA COMMANDE

- Utilisez le compartiment de réfrigération uniquement pour la conservation d'aliments frais, et le compartiment de congélation uniquement pour la conservation d'aliments surgelés, la congélation d'aliments frais et pour faire des glaçons.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Attendez au minimum quatre heures avant d'allumer l'appareil, afin de garantir un fonctionnement d'une efficacité maximale du circuit de réfrigérant.



Avertissement : **risque d'incendie**

- Ne conservez pas de substances explosives tels que des bombes aérosols ou d'autres matériaux inflammables, dans ou à proximité de l'appareil.
- Ne conservez pas de bouteilles en verre ou de bacs avec des liquides dans le compartiment de congélation ; ils peuvent se casser.
- N'avalez pas de glaçons ou de bâtonnets glacés immédiatement après les avoir sortis du congélateur, car ils peuvent provoquer des brûlures suite à la congélation.
- Ne recongelez pas des produits congelés après leur décongélation. Ceci peut entraîner des problèmes de santé, tels qu'une intoxication alimentaire.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

- Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation électrique avant d'effectuer toute activité de nettoyage ou d'entretien.
- Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou à vapeur.

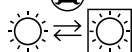
**Prudence :**

Utilisez uniquement les appareils mécaniques ou autres accessoires recommandés par le fabricant, pour accélérer le processus de dégivrage.

- N'utilisez pas de produits abrasifs ou corrosifs, tels que des pulvérisateurs de produit pour vitres, abrasifs, liquides inflammables, n, cire de nettoyage, produits nettoyants concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant des produits dérivés du pétrole, sur les composants en plastique, l'intérieur et le revêtement ou les garnitures d'étanchéité de la porte. N'utilisez pas de serviettes en papier, éponges à récurer ou autres agents de nettoyage corrosifs.

**Avertissement : risque d'électrocution**

- Contrôlez toujours régulièrement l'appareil et le câble d'alimentation, afin de vous assurer qu'il n'y a aucun dommage visible. En cas de signe du moindre petit dommage au niveau de l'appareil ou du câble d'alimentation, prenez contact avec le service clientèle. Afin d'éviter des situations dangereuses, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou des personnes aux qualifications comparables. Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange du fabricant qui sont adaptés à votre appareil.

**Avertissement :**

- Faites remplacer la source lumineuse par un installateur agréé.

INFORMATION SUR LES MOYENS D'ÉVITER LA CONTAMINATION DES ALIMENTS

Suivez les instructions ci-dessous pour éviter la contamination des aliments :

- Une ouverture prolongée du couvercle peut entraîner une forte hausse de la température dans les compartiments.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui entrent en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation ouverts.
- Conservez la viande et le poisson crus dans les bacs prévus à cet effet dans le réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils s'égouttent dessus.
- Les compartiments pour aliments surgelés avec deux étoiles conviennent pour conserver des aliments préalablement congelés, conserver ou faire de la glace et pour faire des glaçons.
- Les compartiments avec une, deux ou trois étoiles ne sont pas adaptés pour la congélation d'aliments frais.

Ordre	TYPE de compartiment	Temp. de conservation recommandée [°C]	Aliments appropriés
1	Réfrigérateur	+2 - +8	Œufs, aliments cuits, aliments emballés, fruits et légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments qui ne sont pas adaptés pour la congélation.
2	Congélateur (***)*	≤-18	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits carnés (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
3	Congélateur ***	≤-18	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits carnés (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
4	Congélateur **	≤-12	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits carnés (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
5	Congélateur *	≤-6	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits carnés (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
6	0 étoile	-6 - 0	Viande de porc, bœuf, poisson, poulet frais, certains aliments transformés conditionnés, etc. (il est recommandé de les consommer le jour même et de ne pas les conserver de préférence plus de 3 jours). Aliments transformés partiellement conditionnés dans un emballage fermé (aliments non adaptés pour la congélation).
7	Réfrigération	-2 - +3	Viande de porc, bœuf, poulet, produits d'eau douce frais/surgelés, etc. (conserver max. 7 jours en dessous de 0 °C ; au-dessus de 0 °C, la consommation le jour même est recommandée ; ne pas conserver plus de 2 jours de préférence). Produits de la mer (pendant 15 jours en dessous de 0 °C ; conservation au-dessus de 0 °C non recommandée).
8	Aliments frais	0 ~ +4	Viande de porc, bœuf, poisson, poulet frais, aliments cuits, etc. (Il est recommandé de les consommer le jour même et de ne pas les conserver de préférence plus de 3 jours).
9	Vin	+5 - +20	Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.

ATTENTION :

Conservez les différents aliments selon les compartiments ou la température de conservation visée pour les produits que vous avez achetés.

- Si le réfrigérateur reste vide pendant une période prolongée, éteignez-le. Dégivrez, nettoyez et séchez l'appareil, et laissez le couvercle ouvert afin d'éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyage du distributeur d'eau (spécial pour les produits avec distributeur d'eau) :

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils ne sont pas utilisés pendant 48 heures ; rincez complètement le système d'eau raccordé à une arrivée d'eau, si l'eau n'a pas été soutirée pendant 5 jours.

AVERTISSEMENT

- Emballez les produits alimentaires dans des sacs et les liquides dans des bouteilles ou dans des bacs fermés avec des couvercles, avant de les placer dans le réfrigérateur, afin d'éviter les problèmes liés à la difficulté de nettoyer l'intérieur de l'appareil.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'appareil est économe en énergie. Économisez encore plus d'énergie en utilisant l'appareil sur la base des conseils suivants pour les économies d'énergie ainsi qu'une mise au rebut de l'appareil dans le respect de l'environnement.

Économies d'énergie

- Une température ambiante élevée affecte négativement la consommation d'énergie. La lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur à proximité de l'appareil, peuvent également avoir une influence négative.
- Les orifices de ventilation doivent rester dégagés. Des orifices couverts ou encrassés entraînent une hausse de la consommation d'énergie. Prenez soin de ménager suffisamment d'espace libre autour de l'appareil, afin que la ventilation et la circulation d'air autour de l'appareil puissent s'effectuer correctement.
- N'ouvrez pas les portes de l'appareil plus souvent que nécessaire et laissez les portes le moins longtemps possible ouvertes.
- L'écartement entre les clayettes et la paroi du fond assure une circulation libre de l'air. Ne placez pas d'aliments contre la paroi du fond.
- Réglez le thermostat sur une position plus basse lorsque les conditions le permettent.
- Laissez refroidir au préalable jusqu'à la température ambiante les aliments cuits que vous souhaitez conserver dans l'appareil, avant de les placer dedans.
- Un joint de porte qui ne ferme pas correctement peut entraîner une augmentation de la consommation d'énergie. Si un joint de porte ne se ferme pas correctement, veuillez contacter le service après-vente.
- Si les instructions ne sont pas respectées, la consommation d'énergie pourra être supérieure.

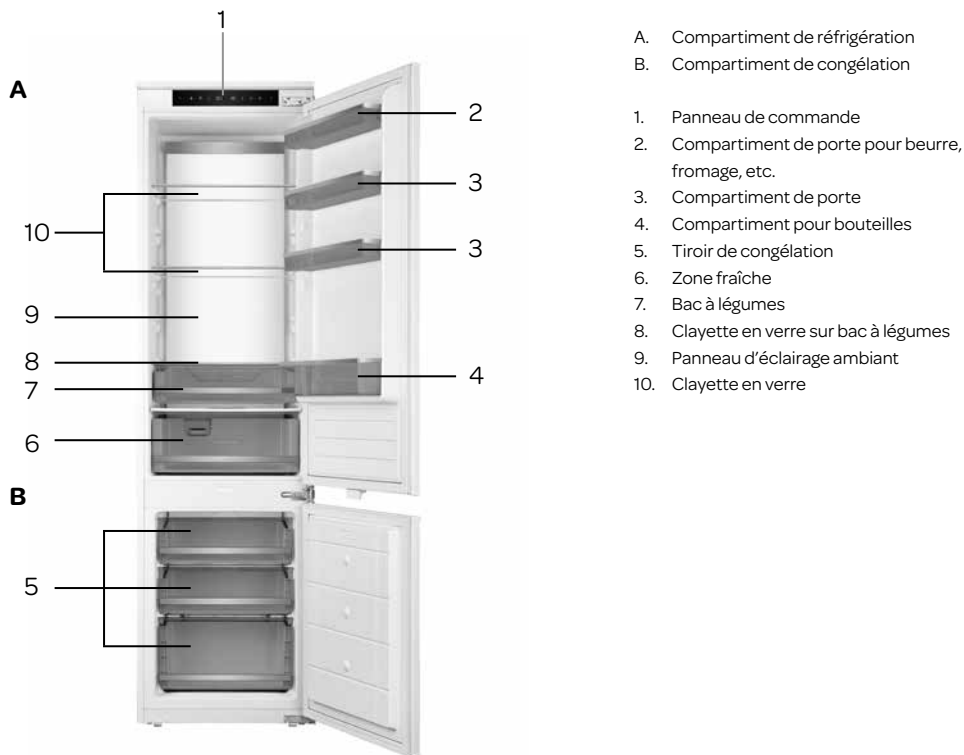
Mise au rebut dans le respect de l'environnement



Recyclage - DEEE

- Mettez le matériau d'emballage au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Cet appareil est étiqueté selon la Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). La directive détermine le cadre pour le retour et le recyclage des appareils usagés comme celui-ci, applicable dans l'ensemble de l'UE.

2 description du produit



3 mise en service

Une fois l'appareil installé, laissez-le au repos pendant au minimum 4 heures avant de brancher la fiche dans la prise de courant. Le circuit réfrigérant doit d'abord se stabiliser avant que l'appareil puisse fonctionner de manière efficace.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, procédez de la manière suivante : déballez l'appareil avec précautions et enlevez tout le matériel d'emballage. Conservez le matériel d'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé et cartons) hors de portée des enfants. Après avoir débarrassé l'appareil, contrôlez soigneusement s'il n'a pas été endommagé (dommages apparents) pendant le transport. Placez l'appareil à niveau et sur une surface plane et solide.

La manière de placer l'appareil est décrite dans les Instructions d'installation.

Avant la mise en service, nettoyez l'appareil, principalement l'intérieur (voir Nettoyage et entretien)

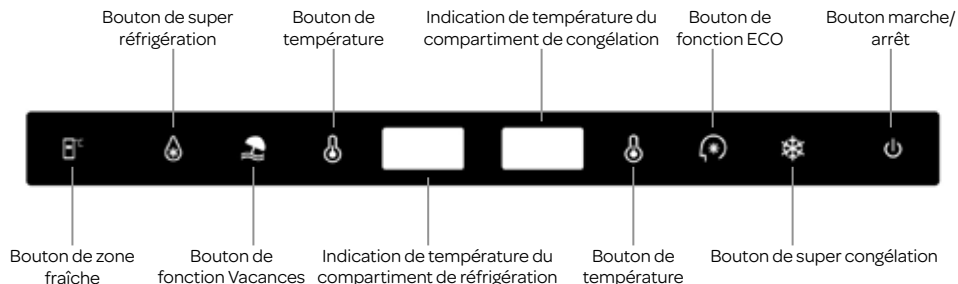
L'installation et le raccordement électrique doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux instructions d'installation et aux réglementations locales en vigueur.

L'appareil doit être branché sur une prise de courant murale installée solidement, avec mise à la terre. La tension (CA) doit correspondre à la tension mentionnée sur la plaque signalétique de l'appareil. La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.

Il peut y avoir une odeur étrange, la première fois que vous faites fonctionner l'appareil. Cette odeur disparaît lorsque l'appareil débute le processus de froid.

Attention : ne placez pas d'aliments dans l'appareil tant que l'appareil n'a pas atteint la bonne température. Ceci prend généralement 2 à 3 heures.

4 commande de l'appareil



ALLUMER ET ÉTEINDRE LE RÉFRIGÉRATEUR

Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre le réfrigérateur. Les températures réglées de manière standard sont les suivantes : 5 °C pour le compartiment de réfrigération, 0 °C pour la zone fraîche et -18 °C pour le compartiment de congélation.

L'appareil va désormais faire du froid de manière continue, jusqu'à ce qu'il atteigne la température préréglée. Laissez l'appareil atteindre la température réglée sans y placer de produits alimentaires. Ceci prend généralement 2 à 3 heures. Vous pouvez ensuite régler la température sur la position souhaitée et remplir le réfrigérateur de produits alimentaires.

MODIFIER LA TEMPÉRATURE DU COMPARTIMENT DE RÉFRIGÉRATION

Avec le bouton de température situé sur la gauche, vous pouvez régler la température du compartiment de réfrigération.

- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de température, jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse sur l'affichage.

Les positions de température du compartiment de réfrigération s'affichent dans l'ordre suivant : 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C.

MODIFIER LA TEMPÉRATURE DE LA ZONE FRAÎCHE

Dans la zone fraîche, la température peut être réglée entre -3 et +3 °C et elle peut donc être ajustée par rapport à des produits spécifiques.

Ainsi, les aliments restent plus longtemps frais, ils conservent plus de vitamines et de minéraux et ceci occasionne moins de gaspillage.

- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de la zone fraîche, jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse sur l'affichage.

Les positions de température de la zone fraîche s'affichent dans l'ordre suivant : -3 °C, -2 °C, -1 °C, 0 °C, 1 °C, 2 °C, 3 °C.

- Pour désactiver la fonction, appuyez 3 secondes sur le bouton de la zone fraîche. OFF apparaît sur l'affichage.

Contrôle d'humidité

Non seulement la température de la zone fraîche peut être modifiée, mais également le taux d'humidité. En choisissant le bon taux d'humidité, les aliments ne se dessèchent pas et peuvent être conservés plus longtemps.

Taux d'humidité élevé		Taux d'humidité bas	
Curseur de contrôle d'humidité vers la gauche		Curseur de contrôle d'humidité vers la droite	
Convient entre autres aux aliments suivants :	Légumes Champignons	Convient entre autres aux aliments suivants :	Fruits Viande Fromage Beurre
Certains légumes et fruits sont sensibles au froid et ne conviennent pas à la réfrigération, tels que :			
<ul style="list-style-type: none"> • ananas, goyave, aubergine, avocat, mangue, concombre, poivron • bananes, olives, tomates, fruit de la passion, pommes de terre, melon, pastèque • grenade, agrumes, potiron, courgette 			

SUPER RÉFRIGÉRATION

Quand la **super réfrigération** peut-elle être utilisée ?

- Pour refroidir de grandes quantités d'aliments
- Pour refroidir rapidement des aliments
- Pour conserver des légumes de saison pendant une plus longue période
- Pour faire un usage optimal de la position **super réfrigération**, nous vous conseillons de l'activer 6 heures avant de placer des aliments frais dans le réfrigérateur.
- Appuyez sur la touche **super réfrigération** pour sélectionner la fonction. L'indicateur va s'allumer. La température de 2 °C est réglée de manière standard, pendant une période maximale de 24 heures. Au bout de 24 heures, la fonction **super réfrigération** s'arrête automatiquement et la température revient au réglage précédent.

MODIFIER LA TEMPÉRATURE DU COMPARTIMENT DE CONGÉLATION

Avec le bouton de température situé sur la droite, vous pouvez régler la température du compartiment de congélation.

- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de température, jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse sur l'affichage.

Les positions de température du compartiment de congélation s'affichent dans l'ordre suivant :

-15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C, -24 °C, -25 °C.

SUPER CONGÉLATION

Quand la **super congélation** peut-elle être utilisée ?

- Pour congeler de grandes quantités d'aliments en une fois
- Pour congeler rapidement des aliments
- Pour conserver des légumes de saison pendant une plus longue période
- Pour faire un usage optimal de la position **super congélation**, nous vous conseillons de l'activer 12 heures avant de placer des aliments frais dans le congélateur.
- Appuyez sur le bouton **super congélation** pour activer la fonction. L'indicateur va s'allumer.

La température de -25 °C est réglée de manière standard, pendant une période maximale de 24 heures. Au bout de 24 heures, la fonction **super congélation** s'arrête automatiquement et la température revient au réglage précédent.

ALARME DE PORTE OUVERTE

Si la porte de l'appareil est ouverte pendant plus de 2 minutes, l'alarme est activée et elle retentit chaque minute. Lorsque la porte est ouverte pendant plus de 5 minutes, l'alarme retentit de manière continue. Refermez la porte pour arrêter l'alarme.

FONCTION ECO

Cette fonction aide à lutter contre le gaspillage d'énergie du réfrigérateur. Le réfrigérateur va fonctionner à la température idéale. Les températures idéales sont les suivantes : 5 °C pour le compartiment de réfrigération, 3 °C pour la zone fraîche et -18 °C pour le compartiment de congélation.

- Appuyez sur le bouton de fonction ECO pour activer la fonction. L'indicateur va s'allumer.
- Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur le bouton de fonction ECO.

FONCTION VACANCES

Cette fonction aide à lutter contre le gaspillage d'énergie du réfrigérateur lorsque celui-ci n'est pas utilisé de manière normale, comme pendant

des vacances. Lorsque cette fonction est sélectionnée, la température du compartiment de congélation va être ajustée automatiquement sur -18 °C et le compartiment de réfrigération sur +17 °C.

- Appuyez sur le bouton de fonction Vacances pour activer la fonction. L'indicateur va s'allumer.
- Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur le bouton de fonction Vacances.

Attention : si vous utilisez cette fonction, nous vous conseillons de retirer tous les produits du compartiment de réfrigération et de maintenir la porte entrebâillée afin d'éviter les mauvaises odeurs.

S'il y a un problème avec l'appareil, un code de panne peut apparaître sur l'affichage. Voyez au chapitre 7 quel est le problème.

Attention :

La température ambiante, la température des aliments qui viennent d'être entreposés et la fréquence d'ouverture de la porte, influencent la température dans l'appareil. Vous devez donc en tenir compte lors du réglage de la température.

- Ne placez **jamais** de substances dangereuses, inflammables ou explosives telles que de l'alcool, de l'acétone ou du benzène dans l'appareil, en raison du risque d'explosion.
- Une fonction de temporisation de 5 minutes est appliquée pour éviter tout dommage au compresseur du réfrigérateur lorsque vous enlevez la prise de courant et l'insérez à nouveau dans la fiche pour allumer l'appareil ou pendant une panne de courant. Votre appareil commence à fonctionner normalement au bout de 5 minutes.

5 placer des aliments dans l'appareil

COMPARTIMENT DE RÉFRIGÉRATION

Le compartiment de réfrigération est utilisé pour conserver des produits alimentaires frais qui doivent être conservés quelques jours.

- Ne placez pas de produits alimentaires contre la paroi du fond du compartiment de réfrigération. Laissez suffisamment de place entre les différents produits alimentaires, afin de permettre à l'air de circuler correctement.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur.
- Conservez toujours les produits alimentaires dans des bacs fermés ou dans des emballages. Pour prévenir l'humidité et la formation de glace, vous ne devez jamais laisser de bacs ouverts dans le réfrigérateur.
- Emballez correctement la viande et le poisson afin d'éviter les mauvaises odeurs et placez-les sur la plaque de verre située au-dessus du bac à légumes, c'est là que se trouve l'air.
- Vous pouvez conserver les légumes et les fruits sans emballage dans les bacs.
- Essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent et ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.

COMPARTIMENT DE CONGÉLATION

Le compartiment de congélation vous offre la possibilité de conserver des produits congelés, de congeler des produits frais et de fabriquer des glaçons.

- Ne congélez pas trop d'aliments simultanément. Plus la congélation est rapide, plus la qualité de l'aliment est préservée dans le temps.
- Assurez-vous que les produits alimentaires sont bien emballés, de sorte qu'ils conservent leur goût et qu'ils ne transmettent pas d'odeurs à d'autres produits alimentaires.
- Placez les produits congelés aussi rapidement que possible après leur achat dans le compartiment congélateur. Veillez à ce qu'ils ne se décongèlent pas durant le transport.
- La conservation de produits frais, congelés et surgelés dépend du type d'aliment.
- Mentionnez toujours la date d'emballage et le contenu sur l'emballage, lorsque vous voulez congeler des restes de nourriture.
- Ne placez pas de bouteilles en verre ou cannettes dans le compartiment congélateur, car elles pourraient se briser lors de la congélation de leur contenu. Les boissons gazeuses, contenant du gaz carbonique, peuvent même exploser. Par conséquent, ne conservez **jamais** de limonade, bière, vin, champagne, etc. dans le compartiment congélateur.
- Dès que les produits alimentaires sont décongelés, ils ne peuvent plus être à nouveau congelés. Cuisez-les de manière à les manger ou à les congeler à nouveau.
- En cas de panne de courant ou de panne de l'appareil, le compartiment de congélation maintient une température qui est suffisamment basse pour conserver les produits alimentaires. Néanmoins, essayez d'éviter d'ouvrir souvent la porte du compartiment de congélation de sorte que la température ne monte pas dans le compartiment de congélation.

6 nettoyage et entretien

Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le à l'aide du bouton marche/arrêt et débranchez la fiche de la prise de courant murale.

Sortez les denrées alimentaires de l'appareil. Nettoyez l'intérieur de l'appareil. Utilisez à cet effet une eau savonneuse chaude, avec un détergent neutre pour éviter les mauvaises odeurs. Après le nettoyage, rincez l'intérieur de l'appareil à l'eau claire puis essuyez tout correctement. Laissez l'appareil sécher durant 1 à 2 heures. Vous pouvez retirer facilement les étagères et les clayettes de l'appareil et les laver à la main. Ces éléments ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

Pour les zones qui sont difficiles à nettoyer à l'intérieur de l'appareil, comme les petits orifices ou les angles, il est conseillé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux ou une brosse douce. Le cas échéant, il est possible d'utiliser un accessoire, comme des petits bâtonnets, un cure-dents par exemple, pour faire en sorte que les impuretés ne puissent pas s'accumuler dans ces zones.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil et les joints d'étanchéité de la porte avec un chiffon doux humide.

Nettoyez l'arrière de l'appareil ainsi que la surface sur laquelle repose l'appareil au moins une fois par an avec un aspirateur, de sorte que les orifices de ventilation restent propres et qu'ainsi, l'appareil puisse fonctionner de manière optimale et économe en énergie.

N'utilisez pas de brosses dures, paille de fer, produits abrasifs (tels que le dentifrice), solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, les huiles, etc.), eau bouillante, acide ou produits alcalins pour nettoyer l'appareil, étant donné que ces objets et produits peuvent endommager l'appareil sur la surface ou à l'intérieur. L'eau bouillante et le benzène peuvent déformer ou endommager les éléments en plastique.

DÉCONGÉLATION

Les compartiments de réfrigération et de congélation sont tous les deux exempts de givre - **No-frost**. En cas d'utilisation correcte, aucune formation de glace ne doit se produire.

De l'air sec et froid est réparti uniformément par le ventilateur à l'intérieur de l'appareil.

De l'air froid réparti entre les clayettes et les tiroirs refroidit vos aliments de manière uniforme, ce qui permet d'éviter l'humidité et le givre. Votre réfrigérateur **No-Frost** vous garantit ainsi une facilité d'utilisation, une énorme capacité et une très belle esthétique.

Il peut s'avérer nécessaire néanmoins de dégivrer l'appareil, du fait par exemple qu'un joint de porte n'était pas placé correctement et que de la glace s'est formée. Dans ce cas, utilisez la fonction de dégivrage forcé.

- Appuyez simultanément sur le bouton de température (à droite) et sur le bouton marche/arrêt pendant 5 secondes, afin d'activer la fonction de dégivrage forcé. L'évaporateur du compartiment de congélation est dégivré et la température du compartiment de congélation brille de manière plus intense.

Attention : vous devez également désactiver vous-même la fonction.

- Appuyez simultanément sur le bouton de température (à droite) et sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes, afin de désactiver la fonction de dégivrage forcé.



Remplacement de l'éclairage LED - ÉCLAIRAGE AMBIANT

Cet appareil est équipé d'une lampe LED. Cette lampe présente une durée de vie prolongée. Lorsque cette lampe LED cesse de fonctionner dans l'appareil, il n'est pas possible de la remplacer soi-même. Contactez le service après-vente de Inventum.

CONSEILS

- Les températures ambiantes élevées ont un impact négatif sur la consommation d'énergie. La lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur à proximité de l'appareil, ont également une influence négative.
- Les orifices de ventilation doivent rester dégagés. Des orifices couverts et encrassés entraînent une hausse de la consommation d'énergie. Prenez soin de ménager suffisamment d'espace libre autour de l'appareil, afin de permettre une ventilation et une circulation de l'air correctes autour de l'appareil.
- N'ouvrez pas la porte de l'appareil plus souvent que nécessaire et laissez la porte ouverte le moins longtemps possible.
- L'écartement entre les clayettes et la paroi du fond assure une circulation libre de l'air. Par conséquent, ne placez pas de produits alimentaires contre la paroi du fond.
- Réglez le thermostat sur une position plus basse lorsque les conditions le permettent.
- Laissez refroidir au préalable jusqu'à la température ambiante les aliments cuits que vous souhaitez conserver dans l'appareil, avant de les placer dedans.
- Le givre et la glace provoquent une augmentation de la consommation d'électricité. Vous devez donc les éliminer régulièrement, dès que leur épaisseur atteint 3 à 5 mm.
- Un joint d'étanchéité de porte qui ne ferme pas correctement peut entraîner une augmentation de la consommation d'électricité.
- Le non-respect des instructions peut conduire à une augmentation de la consommation d'électricité.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée (par exemple durant les vacances), mettez-le hors tension ou utilisez la fonction Vacances. Dégivrez et nettoyez l'appareil. Laissez les portes légèrement ouvertes, afin d'éviter les moisissures et les odeurs.

7 dépanner soi-même

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, ceci peut être dû à un léger problème. Contrôlez d'abord les points suivants, avant de prendre contact avec un électricien. Ceci vous permettra d'économiser du temps et de l'argent.

Panne	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas ; le voyant lumineux n'est pas allumé	- La fiche n'est pas branchée. - Panne de courant	- Branchez la fiche dans la prise de courant. - Contrôlez le tableau électrique.
La température dans l'appareil est trop élevée ou trop basse	Température mal réglée	Réglez la température sur la bonne position.
	Les orifices de ventilation sont obstrués	Nettoyez les orifices de ventilation.
L'appareil est bruyant	L'appareil est-il correctement installé ?	Contrôlez l'installation - l'appareil est-il de niveau ?
	L'arrière de l'appareil touche-t-il quelque chose ?	Contrôlez ce point et déplacez l'appareil légèrement vers l'avant..
L'éclairage n'est pas allumé	La lampe est défectueuse	Prenez contact avec le service clientèle.
L'appareil affiche un code de panne	Examinez le tableau ci-dessous pour les codes de panne et les solutions	

Remarque : Dans des conditions normales d'utilisation du réfrigérateur, différentes sortes de bruits peuvent se produire, qui n'ont aucune influence sur le fonctionnement correct de l'appareil.

Les bruits qui sont audibles durant un fonctionnement normal de l'appareil, sont provoqués par le fonctionnement du thermostat, du compresseur (mise en marche), du système de réfrigération (contraction et dilatation du matériau sous l'influence de différences de température et de la circulation de fluide réfrigérant).

CODES DE PANNE

Code de panne	Cause	Solution
F2	Capteur de zone fraîche défectueux	Prenez contact avec le service clientèle. L'appareil va continuer à fonctionner.
F3	Capteur du compartiment de réfrigération défectueux	
F4	Capteur du compartiment de congélation défectueux	
F5	Capteur de dégivrage défectueux	
CE	Panne de carte de circuit imprimé	
2E	Ventilateur du moteur de refroidissement défectueux	Prenez contact avec le service clientèle. Il se peut que l'appareil ne fonctionne plus.

Algemene service- en garantievoorwaarden

5 jaar Inventum garantie!

1. Op alle producten van het merk Inventum krijg je als consument 5 jaar Inventum garantie.
2. Binnen deze periode wordt een defect product of onderdeel, waardoor normaal functioneren van het product of onderdeel onmogelijk is geworden, altijd gratis gerepareerd of als reparatie niet mogelijk is en/of geen uitkomst biedt omgeruild (door hetzelfde of gelijkwaardig product). De beoordeling hiervan ligt bij Inventum.
3. Om aanspraak te maken op de 5 jaar Inventum garantie, kun je binnen 2 maanden na ontdekking van de storing of het defect teruggaan naar de winkel waar je het product hebt gekocht of contact opnemen met de afdeling service van Inventum via het service aanvraagformulier op de website www.inventum.eu/service.
4. De garantieperiode begint vanaf de datum op het originele aankoopbewijs van het product.
5. Voor het recht op garantie dien je altijd een kopie van het originele aankoopbewijs mee te sturen met de serviceaanvraag en dien je het originele aankoopbewijs te overleggen aan de servicemonteur.
6. De 5 jaar Inventum garantie geldt uitsluitend bij normaal huishoudelijk gebruik van de producten binnen Nederland.

Uitgesloten van garantie

1. De 5 jaar Inventum garantie geldt niet in geval van: normale slijtage, verbruiksartikelen, oneigenlijk gebruik, onvoldoende of verkeerd onderhoud, onjuiste en/of ondeskundige montage en installatie van het apparaat, reparaties door niet geautoriseerde derden, zakelijk of bedrijfsmatig gebruik, ontbreken van het serienummer, schade ontstaan door een van buiten komende oorzaak. Deze opsomming is niet limitatief.
2. B-keus producten en producten die ingebouwd zijn geweest in een showroom vallen niet onder de 5-jaar Inventum garantie en verder zijn hierbij alle optische beschadigingen zoals deuken en krassen en lichte gebruikssporen van iedere vorm van garantie uitgesloten.

Aanmelden van storingen aan Inventum producten

1. Storingen of defecten aan Inventum producten kunnen worden gemeld via het service aanvraagformulier op de website www.inventum.eu/service of via de verkoper van het product.
2. Bij het aanmelden dient een kopie van het originele aankoopbewijs te worden meegestuurd.
3. De afdeling service van Inventum bepaald op basis van de aanmelding en de aankoopnota of het product gerepareerd of omgeruild wordt.

Van belang om te weten

- Producten die worden opgestuurd zonder dat er eerst een aanmelding is gedaan worden niet in behandeling genomen. Op basis van een aanmelding ontvang je van Inventum bericht of er sprake is van garantie en of je het product moet opsturen.
- Vervanging of herstel van een defect product of een onderdeel daarvan leidt niet tot verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.
- Producten die voor vervanging of herstel in aanmerking komen moeten leeggeruimd en schoon zijn.

Kijk voor een uitgebreide uitleg over de garantievoorwaarden en zaken die daarvan zijn uitgesloten op de website van Inventum: www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

Deze algemene garantie en servicevoorwaarden gelden voor producten van het merk Inventum met een aankoopdatum vanaf 27 april 2022 en gebruik binnen Nederland.

Voor Inventum producten die buiten Nederland worden gebruikt, maar in een EU-land, gelden de garantieregels van het betreffende land. Inventum verleent alleen in Nederland garantie en service door een witgoedmonteur.

Als consument heb je op grond van de wet recht op een deugdelijk product. Gaat het product eerder stuk dan je mag verwachten? Dan is er sprake van non-conformiteit. De wet biedt in dat geval aan jou als koper een aantal rechtsmiddelen ter bescherming. Deze wettelijke bescherming wordt niet aangetast door de bovenstaande commerciële garantie die door Inventum wordt gegeven op Inventum producten die binnen Nederland worden gebruikt.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnhem, Nederland

General terms and conditions of service and warranty

5-year Inventum warranty!

1. Customers enjoy a 5-year full manufacturer's warranty on all Inventum products.
2. Within this period, a defective product or part, which makes normal functioning of the product or part impossible, will always be repaired free of charge or, if repair is not possible and/or does not provide a solution, replaced (by the same or equivalent product). The assessment of this lies with Inventum.
3. In order to make a claim under the 5-year Inventum warranty you must, within two months after discovering the fault or defect, either return the product to the shop where you bought it, or contact the Inventum customer service department by using the form at www.inventum.eu/service.
4. The warranty period starts from the date stated on the product's original sales receipt.
5. To invoke the warranty, you must always send a copy of the original proof of purchase with the service request and present the original proof of purchase to the service technician.
6. The 5-year warranty applies only to normal domestic use of Inventum products within the Netherlands.

Warranty exclusions

1. The 5-year Inventum guarantee does not apply in case of: normal wear and tear, consumables, improper use, insufficient or incorrect maintenance, incorrect and/or inexperienced assembly and installation of the appliance, repairs by unauthorised third parties, business or commercial use, missing serial number, damage caused by an external cause. This enumeration is not exhaustive.
2. B-choice products and products that have been built-in in a showroom are not covered by the 5-year Inventum warranty. All optical damage such as dents, scratches and slight traces of use are excluded from any warranty.

Reporting malfunctions on Inventum products

1. Faults or defects on Inventum products can be reported by using the service request form on the website www.inventum.eu/service or through the seller of the product.
2. A copy of the original proof of purchase must be included with the request.
3. Inventum's service department determines whether the product will be repaired or replaced, based on the request and the sales receipt.

Important to know

- Products sent without prior notification will not be accepted. Further to the notification you will be informed by Inventum whether a warranty applies and whether you must return the product.
- The replacement or repair of a defective product, or a part thereof, does not lead to an extension of the original warranty period.
- Products eligible for replacement or repair must be emptied and clean.

For a detailed explanation of the warranty conditions and items excluded from them, please visit Inventum's website www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

These general warranty and service conditions apply to Inventum brand products purchased after 27 April 2022 and intended for use within the Netherlands.

For Inventum products used outside the Netherlands, but within a EU Member State, the warranty rules of that country apply. Inventum provides warranty and service by a white goods technician only in the Netherlands.

As a consumer, you are entitled by law to a properly working product. Does the product break down sooner than you might expect? This means that the product is not in conformity. In that case, the law offers you, the buyer, with a number of legal remedies for your protection. This legal protection is not affected by the above commercial warranty given by Inventum on Inventum products used within the Netherlands.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnhem, The Netherlands

Allgemeine Service- und Garantiebedingungen

Fünf Jahre Inventum-Garantie

1. Auf alle Produkte der Marke Inventum erhalten Sie als Konsument fünf Jahre Inventum-Garantie.
2. Innerhalb dieses Zeitraums wird ein defektes Produkt oder Geräteteil, das dazu führt, dass das Produkt oder Geräteteil nicht normal funktioniert, in jedem Fall kostenlos repariert oder, falls Reparatur nicht möglich ist und/oder keine Lösung bietet, (gegen das gleiche oder ein gleichwertiges Produkt) umgetauscht. Die Beurteilung liegt im Ermessen von Inventum.
3. Um Ihren Anspruch auf die fünfjährige Inventum-Garantie geltend zu machen, wenden Sie sich innerhalb von 2 Monaten nach Feststellung der Störung oder des Defektes an das Geschäft, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder kontaktieren Sie die Serviceabteilung von Inventum mittels des Serviceantragsformulars auf der Seite www.inventum.eu/service.
4. Die Garantiezeit beginnt an dem im Originalkaufbeleg des Produktes festgelegten Datum.
5. Zur Geltendmachung des Garantieanspruches ist dem Serviceantrag immer eine Kopie des Originalkaufbeleges beizulegen und ist der Originalkaufbeleg dem Servicetechniker vorzulegen.
6. Die fünfjährige Inventum-Garantie gilt ausschließlich bei normalem Hausgebrauch der Produkte innerhalb der Niederlande.

Garantieausschluss

1. Die fünfjährige Inventum-Garantie gilt nicht im Falle von: normalem Verschleiß, Verbrauchsartikeln, unsachgemäßem Gebrauch, unzureichender oder falscher Wartung, falscher und/oder unfachmännischer Montage und Installation des Gerätes, Reparaturen durch unbefugte Dritte, geschäftlicher oder gewerblicher Nutzung, Fehlen der Seriennummer und Beschädigung durch äußere Einwirkung. Diese Aufzählung ist nicht limitativ.
2. Produkte zweiter Wahl und Produkte, die in einem Ausstellungsraum eingebaut gewesen sind, fallen nicht unter die fünfjährige Inventum-Garantie, und ferner sind alle optischen Schäden wie Beulen und Kratzer sowie leichte Gebrauchsspuren von jeglicher Form der Garantie ausgeschlossen.

Meldung von Störungen an Inventum-Produkten

1. Störungen oder Defekte an Inventum-Produkten können mittels des Serviceantragsformulars auf der Seite www.inventum.eu/service oder über den Verkäufer des Produktes gemeldet werden.
2. Der Meldung ist eine Kopie des Originalkaufbelegs beizulegen.
3. Die Serviceabteilung von Inventum entscheidet auf der Grundlage der Meldung und des Kaufbelegs, ob das Produkt repariert oder umgetauscht wird.

Wichtige Informationen

- Produkte, die zugesandt werden, ohne dass zunächst eine Meldung gemacht wurde, werden nicht bearbeitet. Auf der Grundlage einer Meldung teilt Inventum Ihnen mit, ob die Garantie gilt, und ob Sie das Produkt zusenden sollen.
- Der Ersatz oder die Reparatur eines defekten Produktes oder eines seiner Geräteteile hat nicht eine Verlängerung der ursprünglichen Garantiefrist zur Folge.
- Produkte, die für Ersatz oder Reparatur in Betracht kommen, müssen leer und sauber sein.

Eine ausführliche Erläuterung zu den Garantiebedingungen und den Ausnahmen von der Garantie finden Sie auf der Seite von Inventum: www.inventum.eu/algemene-voorwaarden.

Diese allgemeinen Service- und Garantiebedingungen gelten für Produkte der Marke Inventum mit einem Kaufdatum ab dem 27. April 2022 und Nutzung innerhalb der Niederlande.

Auf Inventum-Produkte, die außerhalb der Niederlande, jedoch in einem EU-Staat genutzt werden, sind die Garantievorschriften des betreffenden Staates anwendbar. Inventum bietet nur in den Niederlanden Garantie und Service durch einen Weißwarentechniker an.

Als Konsument haben Sie aufgrund des Gesetzes Anspruch auf ein solides Produkt. Geht das Produkt früher kaputt, als Sie erwarten durften? In diesem Fall ist von Nichtkonformität die Rede. Das Gesetz bietet Ihnen als Käufer in diesem Fall einige Rechtsmittel zum Schutz. Dieser Rechtsschutz wird von der vorgenannten gewerblichen Garantie von Inventum auf Inventum-Produkte, die in den Niederlanden genutzt werden, nicht berührt.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnheim, Niederlande

Conditions générales de garantie et de service après-vente

5 ans de garantie Inventum !

1. En tant que consommateur, vous bénéficiez d'une garantie Inventum de 5 ans sur tous les produits de la marque Inventum.
2. Pendant cette période, un produit défectueux ou une pièce défectueuse, rendant impossible le fonctionnement normal du produit ou de la pièce, sera toujours gratuitement réparé(e) ou, si la réparation n'est pas possible et/ou n'offre pas de solution, échangé(e) (par un produit identique ou équivalent). L'évaluation des défauts incombe à Inventum.
3. Pour revendiquer la garantie Inventum de 5 ans, vous pouvez retourner au magasin où vous avez acheté le produit dans les 2 mois suivant la découverte du défaut ou de la défectuosité, ou contacter le service après-vente d'Inventum par le biais du formulaire de demande d'intervention sur le site Web www.inventum.eu/service.
4. La période de garantie commence à partir de la date figurant sur le bon d'achat original du produit.
5. Pour avoir droit à la garantie, vous devez toujours envoyer une copie du bon d'achat original avec la demande d'intervention et présenter le bon d'achat original au technicien de service.
6. La garantie Inventum de 5 ans s'applique seulement à un usage ménager normal des produits aux Pays-Bas.

Sont exclus de la garantie

1. La garantie Inventum de 5 ans ne s'applique pas aux cas suivants : usure normale, consommables, utilisation abusive, entretien insuffisant ou incorrect, montage et installation incorrects et/ou incompetents de l'appareil, réparations effectuées par des tiers non autorisés, usage professionnel ou commercial, numéro de série manquant, dommages engendrés par une cause externe. Cette énumération n'est pas exhaustive.
2. Les produits de second choix et les produits qui ont été encastrés dans une salle d'exposition ne sont pas couverts par la garantie Inventum de 5 ans. Tous les dommages visibles tels que les bosses et les rayures et les légères traces d'utilisation sont exclus de toute garantie.

Signalement des pannes des produits Inventum

1. Les pannes ou les défauts des produits Inventum peuvent être signalés par le biais du formulaire d'intervention sur le site Web www.inventum.eu/service ou par l'intermédiaire du vendeur du produit.
2. Une copie du bon d'achat original doit être envoyée avec la demande.
3. Le service après-vente d'Inventum détermine sur la base de la demande et du bon d'achat si le produit sera réparé ou échangé.

Important à savoir

- Les produits envoyés sans demande préalable ne seront pas traités. Après avoir introduit votre demande, vous recevrez un message d'Inventum indiquant si vous avez droit à une garantie et si vous devez envoyer le produit.
- Le remplacement ou la réparation d'un produit défectueux ou d'une pièce défectueuse n'entraîne pas un prolongement du délai de garantie initial.
- Les produits éligibles pour le remplacement ou la réparation doivent être vidés et propres.

Pour une explication détaillée des conditions de garantie et des éléments qui en sont exclus, rendez-vous sur le site Web d'Inventum : www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

Les présentes conditions générales de garantie et de service après-vente s'appliquent aux produits de la marque Inventum dont la date d'achat est postérieure au 27 avril 2022 et qui sont utilisés aux Pays-Bas.

Pour les produits Inventum utilisés en dehors des Pays-Bas, mais dans un pays de l'UE, les règles de garantie de ce pays s'appliquent. Inventum n'offre une garantie et un service après-vente par un technicien spécialisé en appareils électroménagers qu'aux Pays-Bas uniquement.

En tant que consommateur, vous avez droit, en vertu de la loi, à un produit fiable. Le produit tombe en panne plus tôt que prévu ? Il est alors question de non-conformité. Dans un tel cas, la loi vous offre, en tant qu'acheteur, un certain nombre de recours pour vous protéger. Cette protection juridique n'est pas affectée par la garantie commerciale ci-dessus accordée par Inventum sur les produits Inventum utilisés aux Pays-Bas.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnhem, Nederland (Pays-Bas)

INVENTUM

IKV1945S/01.0924

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden
Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Sous réserve de modification
Modifications and errors reserved

INVENTUM

**Inventum Huishoudelijke
Apparaten B.V.**

Postbus 5023
6802 EA Arnhem

www.inventum.eu

facebook.com/inventum1908
pinterest.com/inventum1908
youtube.com/inventum1908
instagram.com/inventum1908



www.inventum.eu

